

mit.

Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Donaustauf





Beratung · Projektierung · Ausführung
Software für Industrie und Handwerk
Anlagen · Hausgeräte · Photovoltaik



- Langjährige Erfahrung von der Planung bis zur Inbetriebnahme von PV-Anlagen mit hochwertigsten Modulen ⇨ Komplettanbieter
- Fachmännische Beratung
- Fehlerdiagnose mittels Thermographie und Kennlinienmessung

- Elektroanlagen
- Industrieautomation
- Photovoltaik
- Wärmepumpen und BHKW

Fronius Service Partner · Zertifizierter Conergy Partner
Autorisierter SunPower Partner

Elektro Wagner

Mitterweg 2 · 93090 Demling
Tel: 0 94 03-33 57 Fax: - 96 87 71
info@el-wagner.de · www.el-wagner.de



WIR LIEFERN HEIZÖL.

Haben Sie schon bestellt?

SCHECK Lagerhaus + Transporte GmbH
Oberheisinger Str. 3 | 93073 Neutraubling
brennstoffe@schecktrans.de
Tel.: 09401 / 60 76 - 176

SCHECKTRANS.DE



Mayer GmbH

Baggerbetrieb

Waldweg 15 • 93090 Bach/Do

Tel. 09403-1354 • Mobil 0171- 4260574

Außenanlagen



Natursteine

Herausgeber:

VGem Donaustauf
Wörther Straße 5
93093 Donaustauf
Tel. 09403 9502-0
poststelle@vg-donaustauf.de

Titelbild:

Frühjahrsblüte

Presserechtlich verantwortlich:

Jürgen Sommer
Gemeinschaftsvorsitzender

Redaktion:

Tanja Ballmann

Gestaltung und Anzeigenabwicklung:

pro.files media
Reifldinger Straße 17
93093 Donaustauf
Tel.: 09403 962806
www.pro-files-media.de

Inhalt

Verwaltung

Rathauswegweiser	4
Regensburger	5
Klimapreis 2021	5
Regelungen bezüglich Corona	6
Kostenlose FFP2 Schutzmasken für Pflegepersonen	6
Fundsachen der VG Donaustauf	6
Einwohnerzahlen	6
Friedhöfe - Höhe der Pflanzen - Ablage vor Urnennischen	7
Feldgeschworene (m, w, d) gesucht	7
Mitteilungen von Vereinen über Vorstandsänderungen und Veranstaltungen	7
Reisepässe und Ausweise rechtzeitig beantragen	8
Führerschein Klasse 2	9
Freiwilliger Wehrdienst	10
Abrechnung von Feuerwehreinsätzen	11
Parken in engen Straßen	11
Online-Bürgerdienste	12
Umzug des Ordnungsamtes	13
Hundesteuer	14
Wahlhelfer für die Bundestagswahl	15
Flugmodelle/ „Drohnen“	15
Rasenmäher	15

Donaustauf

Die Gesichter unserer Feuerwehren	16
Impfung der über 80-jährigen Mitbürgerinnen und Mitbürger	18
Neues aus der Kinderkrippe Burgzwergerl	19
Wissenswertes aus dem katholischen Kindergarten Albertus-Magnus-Haus	20
Neues aus der Kindertagesstätte Burgspatzen	22
Neues aus der Bücherei	24

Bach a.d. Donau

Auszeichnung für Herrn Alfred Schambeck	26
Herr Karl Weinbeck ist neuer Archivpfleger	27
Kurz & bündig	28
Breitbandausbau Donaustauf	30
Gutscheine	30
Ehrenamtliche/n Jugendbeauftragte/n (m/w/d)	31
Bürgerservice Donaustauf	31
Geräte für Bauhof	32
Spielgerät für Grundschule Bach	33
Aufsichtskraft für den Wertstoffhof (m/w/d) in Teilzeit	33
Neues aus dem Kinderhaus Mariä Geburt	34
Veranstaltungen rund um den Baierwein	36
Tradition braucht Pflege	37
Kurz & bündig	37
Bürgerservice Bach a. d. Donau	37

Altenthann

Die Zenger - bedeutendes Geschlecht in der Region	38
Meldung von Absolventinnen und Absolventen mit einem Notendurchschnitt bis 1,50	38
Altenthann wird zum Modell	39
Verdiente Gemeinderäte verabschiedet	40
Aus Tante Emma wird Digitalmarkt	41
Elternbeirat spendet Fahrzeuge	42
Feuerwehr Altenthann steht mit Corona mitten im 150. Jubiläumsjahr	43
Kurz & bündig	44
Kurz & bündig	45
Bürgerservice Altenthann	46

DER ELEKTROMEISTER IN IHRER NÄHE

• Elektroinstallation

• Elektrohandel

• Solaranlagen
(für Strom und Warmwasser)

• Marmorheizungen

• Haus- und
Wohnungsservice

• Gerüstverleih

Rainer Geserer

Schlosssteig 10 • 93092 Barbing/Sarching • Telefon: 09403 3474 • Telefax: 09403 7370
www.elektro-geserer.de • mail@elektro-geserer.de

RG

Rathauswegweiser

Die Verwaltung der Verwaltungsgemeinschaft Donaustauf
 Würther Straße 5, 93093 Donaustauf, Tel. 09403 9502-0, Fax: 09403 9502-80 E-Mail
 poststelle@vg-donaustauf.de

Öffnungszeiten:

Montag/Dienstag/Donnerstag/Freitag
 Montag
 Donnerstag
 Mittwoch ist kein Parteiverkehr!

von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
 von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr
 von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

**Bürgermeister Markt Donaustauf,
 Gemeinschaftsvorsitzender**
 Jürgen Sommer
 Tel.: 09403 9502-0

**Bürgermeister
 Gemeinde Bach a.d. Donau**
 Thomas Schmalzl
 Tel.: 09403 9502-0

**Bürgermeister
 Gemeinde Altenthann**
 Harald Herrmann
 Tel.: 09403 9502-0

Aufgabengebiet	Name	Zimmer	Telefon
Hauptamt			
Geschäftsleitung und Leitung Bauverwaltung	Stefan Unertl	105	09403 9502-11
Vorzimmer und Mietangelegenheiten	Tanja Ballmann	104	09403 9502-12
Vorzimmer	Natalie Stampka	104	09403 9502-36
Personalwesen	Markus Dollinger-Pickl	112	09403 9502-18
Finanzverwaltung			
Leitung Finanz- und Haushaltswesen	Josef Meier	109	09403 9502-17
Buchhaltung, Kasse, Objektverwaltung	Claudia Mültner	108	09403 9502-16
Buchhaltung	Marion Hahn	108	09403 9502-20
Steuern, Abgaben	Julia Kiesl	110	09403 9502-42
Steuern, Abgaben	Birgit Schneider	110	09403 9502-45
Finanzverwaltung	Kristina Baldauf	109	09403 9502-19
Ordnungsamt - Neue Anschrift: Bürgerhaus, Maxstr. 2, 93093 Donaustauf			
Leitung Standesamt, Friedhofsverwaltung	Georg Weigert	1 OG / Zi. 4	09403 9502-25
Standesamt, Friedhofsverwaltung	Dagmar Senft	1 OG / Zi. 4	09403 9502-24
Sozialamt, Rentenversicherung	Ernestine Kastenmeier	EG / Zi. 2	09403 9502-13
Bürgerbüro	Petra Maier	EG / Zi. 1	09403 9502-41
Bürgerbüro	Daniel Gallasch	EG / Zi. 1	09403 9502-15
Bauamt			
Bauverwaltung, Technischer Mitarbeiter	Karl Meindl	113	09403 9502-22
Bauverwaltung	Gisela Kraus	106	09403 9502-21
Bauverwaltung	Fabian Feldmeier	106	09403 9502-27
Bauverwaltung / Liegenschaften	Monika Rieger	113	09403 9502-26



KOLLMANNSBERGER ONLINE

SANITÄR — — HEIZUNG — — SPENGLEREI

Lessingstr. 30
 93093 Donaustauf

Telefon: 09403 2305

Telefax: 09403 962920

E-Mail: th.kollmannsberger@t-online.de
www.kollmannsberger-donaustauf.de



Regensburger Klimapreis 2021

Bewerben Sie sich
bis 06. Juni 2021

Kampagne von Stadt und Landkreis Regensburg zur Energie-Einsparung und CO2-Minderung

Der Regensburger Klimapreis wird heuer bereits zum sechsten Mal vergeben. Er richtet sich an Bürgerinnen und Bürger aus Stadt und Landkreis Regensburg, die Wert auf die nachhaltige Reduzierung von CO2-Emissionen gelegt haben. Die Bewerbungen können in den beiden Kategorien „Klimafreundliche Gebäude“ und „Klimafreundliches Verhalten und Engagement“ eingereicht werden.

Wer ein entsprechendes Klimaschutzprojekt seit April 2020 umgesetzt hat, kann sich bei der Energieagentur Regensburg bewerben. Mitmachen können alle privaten Haushalte oder Wohngemeinschaften. Die Bewerbungsfrist endet am 6. Juni im Rahmen der Regensburger Nachhaltigkeitswoche. Zu gewinnen gibt es Preise bis zu 1.000 Euro. Alle wichtigen Informationen zum Bewerbungsverfahren finden Sie unter: www.regensburger-klimapreis.de. Bei Fragen steht Ihnen die Energieagentur Regensburg unter 0941-29844910 oder unter klimapreis@energieagentur-regensburg.de gerne zur Verfügung.

19.02.2021 © Energieagentur Regensburg

Energieagentur Regensburg e. V.

Rudolf-Vogt-Straße 18
93053 Regensburg
Fon [0941] - 298 44 91 - 0

Regionalbüro Kelheim

Donaupark 13
93309 Kelheim
Fon [09441] - 207 73 45
E-Mail kontakt@energieagentur-regensburg.de



Seit 1975
PAAR

Täglich Urlaub -
schöner leben im eigenen Garten!

Paar GmbH, Garten und Landschaftsbau, Bayerwaldstraße 6, 93093 Donaustauf, Tel.: 09403 1596, info@paar-gmbh.de

Kostenlose FFP2 Schutzmasken für Pflegepersonen

Hauptpflegepersonen erhalten unter Vorlage des Schreibens der Pflegekasse, in welchem der Pflegegrad der pflegebedürftigen Person festgestellt wird, einmalig drei FFP2 Schutzmasken kostenfrei.

Die Masken können für Pflegebedürftige aus Donaustauf, Bach a.d.Donau und Altenthann ab sofort bei der VGem. Donaustauf

im Bürgerbüro, Maxstraße 2, 93093 Donaustauf (Bürgerhaus gegenüber Kriegerdenkmal) während den Parteiverkehrszeiten abgeholt werden. Für Altenthann besteht zusätzlich die Möglichkeit zur Abholung im Bürgerbüro in der Gemeindekanzlei Altenthann zu den bekannten Öffnungszeiten.

Coronavirus

Zum Schutz der Bediensteten und zur Verhinderung der Ausbreitung des Coronavirus sind das Rathaus und das Bürgerhaus Donaustauf für den regulären Parteiverkehr weiterhin geschlossen. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer des jeweiligen Bediensteten oder über die Zentrale (Tel.: 09403/9502-0) vereinbart werden. Die Telefonnummern der SachbearbeiterInnen sind im Mitteilungsblatt (Seite 4) abgedruckt und stehen auch auf der Homepage.

Aktuelle Hinweise zum Coronavirus in Bezug auf unsere Mitgliedsgemeinden und die Verwaltung erhalten Sie auf unserer Homepage. Da sich die Lage täglich ändern kann, bitten wir Sie, sich entsprechend zu informieren.

Fundsachen der VG Donaustauf

(Stand 01.03.2021)

verschiedene Schlüssel, verschiedene Räder, Fernglas, Waveboard

Einwohnerzahlen

(Stand 01.03.2021)

Donaustauf: 4510

Bach a. d. Donau: 1518

Altenthann: 1944



ZAHNÄRZTE am Schlossplatz

Daniela Lermer
Zahnärztin

Dr. Bodo Blodau
MSc. Implantologie, Zahnarzt

Dr. Astrid Heider
Kieferorthopädin

Termine nach Vereinbarung
- alle Kassen -

Schlossplatz 6
93109 Wiesent
Tel. 09482 / 3347

info@zahnarzt-wiesent.de
www.zahnarzt-wiesent.de



**Moderne Zahnheilkunde
für die ganze Familie:**

- Implantologie
- Prothetik
- Kieferorthopädie
- Prophylaxe
- Professionelle Zahnreinigung
- Hochwertiger Zahnersatz
- Kinderzahnbehandlung
- uvm.

Mitteilungen von Vereinen über Vorstandsänderungen und Veranstaltungen

Wir bitten die örtlichen Vereine, uns Änderungen des Vorstandes sowie der geplanten Veranstaltungen mitzuteilen. Diese Daten sind wichtig, um die Bürgerbroschüre und die Veröffentlichungen im Mitteilungsblatt und auf unseren Internetseiten aktuell zu halten.

Bitte teilen Sie die Änderungen schriftlich, per Email
dagmar.senft@vg-donaustauf.de (Änderungen des Vorstandes)
oder petra.maier@vg-donaustauf.de (Veranstaltungen)

oder per Fax (09403/9502-80) mit.
Für die Mithilfe bedanken wir uns bereits im Voraus.

Friedhöfe – Höhe der Pflanzen – Ablage vor Urnennischen

Bäume und großwüchsige Sträucher dürfen nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung der Friedhofsverwaltung gepflanzt werden. Die Grabbesitzer werden gebeten, Pflanzen über 1,20 m Höhe zurückzuschneiden oder zu entfernen. Es wird darauf hingewiesen, dass vor den Urnennischen das Ablegen von Gegenständen (Blumen, usw.) nicht erlaubt ist. Abgelegte Sachen werden durch die Bauhofmitarbeiter entfernt.

Feldgeschworene gesucht

Die Mitgliedsgemeinden Markt Donaustauf, Gemeinde Bach a.d.Donau und Gemeinde Altenthann suchen zur Verstärkung ihrer Feldgeschworenenteams weitere Feldgeschworene. Das Amt der Feldgeschworenen ist ein kommunales Ehrenamt. Die Aufwandsentschädigung beträgt derzeit 13,85 € pro Stunde. Ein Feldgeschworener ist zur gewissenhaften und

unparteiischen Ausübung des Amtes sowie zur Verschwiegenheit verpflichtet. Die Hauptaufgabe besteht in der Mitwirkung bei Abmessungen (Vermessungen) durch das Anbringen der Grenzzeichen.

Als Feldgeschworener wählbar ist jede(r) Deutsche, der am Tag der Wahl das 18. Lebensjahr vollendet hat und sehr gute Ortskenntnisse

besitzt "Bewerbungen", in Form eines Anschreibens mit Ihren Daten, bitten wir bei der VGem. Donaustauf, Wörther Str. 5, 93093 Donaustauf einzureichen. Für Rückfragen steht Ihnen Herr Weigert unter 09403/9502-25 zur Verfügung.



Pflege zu Hause
KNEIP

Ambulanter Pflegedienst

Tagespflege · Betreutes Wohnen 47 m² - 120 m²

Telefon: 0160 / 722 93 68, E-Mail: kneip@pflege-kneip.de
www.pflege-kneip.de



- Physiotherapie
- Ergotherapie
- Ernährungsberatung
- Präventionskurse

0941/463783300
www.cinisi.de

Reisepässe und Ausweise rechtzeitig beantragen

Die Verwaltungsgemeinschaft bittet die Bürgerinnen und Bürger der Mitgliedsgemeinden, ihre Ausweispapiere rechtzeitig auf ihre Gültigkeit hin zu überprüfen und umgehend, falls erforderlich, neue Ausweispapiere, zu beantragen. Die Lieferzeit beträgt derzeit ca. 3 - 4 Wochen.

Für besonders eilige Fälle besteht die Möglichkeit der Beantragung eines Express-Reisepasses. Die Aushändigung erfolgt innerhalb 4 - 5 Tagen. Es entstehen Ihnen hierdurch jedoch zusätzliche Kosten in Höhe von 32,00 €.

Die Antragstellung muss persönlich bei der Verwaltungsgemeinschaft Donaustauf, Bürgerbüro (Bürgerhaus, Maxstraße 2, Zimmer 01) erfolgen. Bei Abholung der neuen Ausweispapiere sind die bisher ausgestellten Reisepässe oder Personalausweise mitzubringen.

Bürger aus Altenthann können Ausweisdokumente auch im Bürgerbüro Altenthann beantragen oder abholen.

Zur Beantragung von Reisepässen, Personalausweisen und Kinderreisepässen werden folgende Unterlagen benötigt:

- bisher ausgestellter Reisepass, Personalausweis oder Kinderausweis/Kinderreisepass
- Heiratsurkunde (bei Ledigen und Kindern: Geburts- oder Abstammungsurkunde),
- ein aktuelles biometrietaugliches Passfoto.

Der Personalausweis gilt bei Antragstellung bis zum 24. Lebensjahr 6 Jahre und kostet 22,80 €, bei Antragstellung ab dem 24. Lebensjahr beträgt die Gültigkeit 10 Jahre, die Gebühr 28,80 €. Vorläufiger Personalausweis 10,00 €.

Der Reisepass gilt bei Antragstellung bis zum 24. Lebensjahr 6 Jahre und kostet 37,50 €, bei Antragstellung ab dem 24. Lebensjahr beträgt die Gültigkeit 10 Jahre, die Gebühr 60,00 €. Kinderreisepass 13,00 €. 0 - 12 Jahre (Gültigkeit 1 Jahr, kann verlängert, bzw. aktualisiert werden. Gebühr 6,00 €).

GLASKLARE SACHE



WIR SIND FÜR DEN DURCHBLICK!

Glastechnik Möck - Glaserei

- Glasreparaturservice aller Art
- Notdienst bei Einbruch
- Ganzglasduschen
- Ganzglastüren
- Glasschiebetüren
- Küchenrückwände aus Glas
- Glaszuschnitt nach Maß (alle Glasarten)
- Isolierglasaustausch "Energie sparen mit Glas"
- Ihre Idee aus Glas

Traunreuter Str. 15, 93073 Neutraubling
09401/528485, info@glastechnik-moeck.de
www.glastechnik-moeck.de

amann GmbH

Qualität mit Wohlfühlgarantie



Ihr starker Partner für:

- ✓ Schlüsselfertiges Bauen, Altbausanierung, Vollwärmeschutz, Estricheinbau, Verputzarbeiten, Maurerarbeiten, Erdaushub, Beton-/Stahlbetonarbeiten.

Amann GmbH, Weinbergstraße 5, 93093 Sulzbach

Hans Amann: Tel.: 09403 2186, 0171 1448046

Johann Amann: Tel.: 09403 646, Fax.: 09403 4840

Führerschein Klasse 2

Inhaber von Führerscheinen der Klasse 2 dürfen bis zu ihrem 50. Lebensjahr Fahrzeuge der Klasse C (schwere Lkw) und CE (schwere Lastzüge) führen.

Mit Erreichen des 50. Lebensjahres müssen sie den bisherigen Führerschein in den neuen Scheckkartenführerschein umtauschen, wenn sie weiterhin Fahrzeuge der Klasse C, CE führen wollen. Der Antrag ist rechtzeitig vor dem 50. Geburtstag bei der Führerscheinstelle beim Landratsamt Regensburg zu stellen. Dabei ist eine ärztliche und augenärztliche Bescheinigung vorzulegen.

Anträge können bei der VGem. Donaustauf im Bürgerbüro (Bürgerhaus, Maxstraße 2) abgeholt werden.

Bei einem Geburtsjahr vor 1953 sind die Führerscheine unabhängig vom Ausstellungsjahr bis 19.01.2033 umzutauschen. Nach Ablauf der o.g. Frist wird ihr alter Führerschein ungültig.

Es handelt sich dabei nur um einen verwaltungstechnischen Umtausch. Ihre Fahrerlaubnis bleibt unverändert bestehen. Zusätzliche regelmäßige ärztliche Untersuchungen oder sonstige Prüfungen sind damit nicht verbunden. Sie bestehen auch weiterhin lediglich für bestimmte Berufsgruppen mit besonderer Verantwortung. Der neu ausgestellte Führerschein wird - unabhängig von der zugrundeliegenden Fahrerlaubnis - auf 15 Jahre befristet. Nach Ablauf dieser Gültigkeit muss ein neuer Führerschein ausgestellt werden. Diese Regelung dient insbesondere der Aktualisierung von Namen sowie des Lichtbildes. (Quelle: BMVI)

Info Führerschein Klasse B (oder alter 3er)

Führerscheine, die bis 31.12.1998 ausgestellt worden sind, werden wie folgt ungültig:

Geburtsjahr:	Umtausch erforderlich bis:
1953 - 1958	19.01.2022
1959 - 1964	19.01.2023
1965 - 1970	19.01.1924
1971 oder später	19.01.2025

Führerscheine, die ab 01.01.1999 ausgestellt worden sind, werden wie folgt ungültig:

Geburtsjahr:	Umtausch erforderlich bis:
1999 - 2001	19.01.2026
2002 - 2004	19.01.2027
2005 - 2007	19.01.2028
2008	19.01.2029
2009	19.01.2030
2010	19.01.2031
2011	19.01.2032
2012 - 18.01.2013	19.01.2033

Praxis für Naturheilkunde
Graciela Karl






Behandlungsangebote u. a.:

- Homöopathie
- Bioresonanztherapie
- Manuelle Therapien
- Entspannungs- und Yoga-Kurse



Graciela Karl, Heilpraktikerin und Entspannungspädagogin
Wassergasse 3, 93105 Tegernheim, Telefon: 09403 9542415
Weitere Informationen unter www.praxis-gracielakarl.de

Naturprodukte & Spezialbehandlungen für Ihre Schönheit







PETRA FRIEDRICH
KOSMETIK

Verwöhntermine unter
Tel. 09403 954170

Mo, Di, Do, Fr,	09.00 - 18.00 Uhr	Petra Friedrich Maxstraße 44 93093 Donaustauf
Mi	09.00 - 13.00 Uhr	
Sa	nach Vereinbarung	

Freiwilliger Wehrdienst

Übermittlung von Daten an das Bundesamt für Wehrverwaltung

Zum 01. Juli 2011 ist die allgemeine Wehrpflicht ausgesetzt und in einen freiwilligen Wehrdienst übergeleitet worden. Frauen und Männer, die Deutsche im Sinne des Grundgesetzes sind, können sich verpflichten, freiwillig Wehrdienst zu leisten.

Damit das Bundesamt für Wehrverwaltung die Möglichkeit hat, über den freiwilligen Wehrdienst zu informieren, übermittelt die Meldebehörde Familienname, Vorname und Anschrift von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden, an das Bundesamt.

Betroffene haben das Recht, dieser Datenübermittlung zu widersprechen. Der Widerspruch ist an keine Voraussetzung gebunden und braucht nicht begründet zu werden. Er kann bei der Meldebehörde der VGem. Donaustauf (Zi. 107) schriftlich eingelegt werden.

Wir vermitteln zum Kauf / Miete

- Gewerbegrundstücke, Bauplätze
- Wohn-, Büro-, Geschäftshäuser
- Hallen, Büros, Läden, Praxen
- Wohnungen, Villen, Häuser

TRUMMER
IMMOBILIEN

ivd
09 41

fair und kompetent
44 76 33

<http://www.trummer.de>



**Herrmann's
Partyservice**

*Catering ganz nach
Ihrem Geschmack!*

Schubertstraße 13 • 93093 Donaustauf • Telefon: 09403 2580
Mobil: 0151 12321994 • E-Mail: herrmann.johann@gmx.de



"FEINES & MEER"

- Regionale und Mediterrane Spezialitäten
- Feine Geschenke aus der Region
- Schlemmertaschen & Geschenkkörbchen
- DonaustaufferMarktMark
- Bücher, Souvenirs, Kalender u. v. m

i Reisebüro
DONAUSTAUF

Reisebüro Donaustauf Telefon: 09403 - 954462 Mo - Fr: 09⁰⁰ - 13⁰⁰
Maxstrasse 24 info@reisebuero-donaustauf.de Di, Do, Fr: 15⁰⁰ - 18⁰⁰
93093 Donaustauf www.reisebuero-donaustauf.de und nach Vereinbarung

Parken in engen Straßen

Bei Feuerwehreinsätzen wird immer wieder festgestellt, dass insbesondere in engeren Straßen ein Durchkommen unmöglich ist, da durch geparkte Fahrzeuge kein Platz mehr bleibt. Dadurch geht wertvolle Zeit für die Rettung von Menschenleben oder für die erforderliche Hilfeleistung verloren. Mit nur wenigen freien Zentimetern links und rechts vom Feuerwehrfahrzeug zum parkenden Fahrzeug ist ein zügiges Durchkommen nicht möglich.

Jeder der die Feuerwehr oder den Rettungsdienst benötigt ist froh, wenn die Hilfskräfte schnell zur Stelle sind.



Bitte beachten Sie beim Abstellen Ihres Fahrzeugs im Straßenbereich die StVO und bedenken Sie, dass die Feuerwehr und die Rettungsdienste auch mit größeren Fahrzeugen unterwegs sind.

Abrechnung von Feuerwehreinsätzen

Die Mitgliedsgemeinden erheben gemäß der Satzung über Aufwendungs- und Kostenersatz für Einsätze und andere Leistungen der Freiwilligen Feuerwehren sowie nach Art. 28 Bayerisches Feuerwehrgesetz (BayFwG) eine Erstattung der Kosten. Insbesondere werden Kosten im Rahmen des technischen Hilfsdienstes erhoben, wenn die Gefahr oder der Schaden von einem Kraftfahrzeug veranlasst ist. Eine Ausnahme bildet die Rettung oder Bergung von Menschen und Tieren. Ebenso werden die Kosten bei vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Alarmierung der Feuerwehr, wie auch Einsätze bei Rohrbrüchen innerhalb eines Gebäudes generell abgerechnet. Einsätze bei Wasserschäden durch Starkregen oder Überflutungen werden hingegen nicht abgerechnet.

BRK + Ambulante Pflege in und um Donaustauf

- > Über 800 Patienten vertrauen uns täglich.
- > Wir unterstützen Sie zu Hause.

BRK + Tagespflege „Oase Neutraubling“



- > Kostenloser Schnuppertag jederzeit möglich!



Sozialstation Neutraubling
Tel. 09401 915900

Tagespflege Neutraubling
Tel. 09401 524472



**Bayerisches
Rotes
Kreuz**

Kreisverband Regensburg
**Ambulante Pflege
Tagespflege**

**Wir helfen Ihnen
gerne – bereits
seit 39 Jahren.**

Dahoam bleibt halt dahoam!

Telefon 0941 79605-0 • www.brk-regensburg.de



Mit der Maus ins Rathaus

Online-Bürgerdienste

Seit September 2020 ist auf der Homepage www.donaustauf.de der Verwaltungsgemeinschaft Donaustauf das Rathaus Service-Portal und das Bürgerservice-Portal freigeschaltet. Damit können die Bürger „rund um die Uhr“ eine große Anzahl von Formalitäten, insbesondere zu den Themen Melde- und Passwesen, Wahlen, Fundbüro, Standesamt, mit der Gemeindeverwaltung über das Internet abwickeln. Die Daten werden mit einem sicheren Verschlüsselungsverfahren an die Verwaltungsgemeinschaft übermittelt und können dort medienbruchfrei weiterverarbeitet werden.



HOCHSTETTER
Bauunternehmen GmbH
Haid 16 · 93177 Altenthann
eMail: info@hochstetter-bau.de
Kostenlos Info-Material anfordern unter:
HOCHSTETTER Telefon 09408 / 301

Unsere Leistungen:
Schlüsselfertiges Bauen · Hochbauplanung- und Ausführung
Beton- und Stahlbetonarbeiten · Mauerarbeiten · Innenputz · Außenputz
Estricharbeiten · Erd- u. Pflasterarbeiten · Baustoffhandel
LKW-, Bagger- u. Radladerbetrieb



- Möbel nach Maß – Zirbenholzmöbel
- RELAX-Bettsysteme
- Einbruchschutz nachrüsten
- Holzfenster-Renovierung mit Aluminium
- Fenster – Haustüren – Wintergärten
- Zimmertüren – Gleittüren
- Innenausbau – Renovierungen

Gewerbegebiet Sarchingener Feld · Roggenweg 4 · 93092 Barbing
Tel. 09401 / 8400
info@schreinerei-freundorfer.de · www.schreinerei-freundorfer.de

Umzug des Ordnungsamtes

Das komplette Ordnungsamt mit Standesamt, Bürgerbüro und Friedhofsverwaltung ist zum 01.09.2020 vom derzeitigen Rathaus in das Bürgerhaus in der Maxstraße 2 (gegenüber Kriegerdenkmal) in Donaustauf umgezogen.

Das Bürgerbüro befindet sich im Erdgeschoss des Bürgerhauses rechts und das Standesamt links.

Die Friedhofsverwaltung mit den restlichen Aufgaben des Ordnungsamtes befindet sich im 1. OG.

Die Öffnungszeiten sind, wie die Telefonnummern der Sachbearbeiterinnen gleichgeblieben. Um telefonische Terminvereinbarung wird weiterhin gebeten. Insbesondere folgende Angelegenheiten können im Bürgerhaus erledigt werden:



Bürgerbüro:

An-, Um-, Abmeldungen, Beantragung von Ausweisdokumenten und Führungszeugnissen, Meldebescheinigungen, Führerscheinanträge, Fischereischeine, Müllsäcke, An- und Abmeldung von Papier und Restmülltonnen, Fundsachen.

Ordnungsamt:

Friedhofsangelegenheiten, Feuerwehrangelegenheiten, Schulen, Kindertagesstätten, öffentliche Sicherheit und Ordnung.

Standesamt:

Anmeldung einer Eheschließung, Geburts- und Sterbefallbeurkundung, Kirchenaustritt und Namensänderung, Anforderung von Personenstandsunterlagen, Rentenansprüche.

DEMMEL

HEIZUNG • SANITÄR
SOLARANLAGEN
WÄRMEPUMPEN

Hartweg 6, Donaustauf
Telefon 09403 968797
Telefax 09403 968798
Mobil 0170 3222132

MEISTERBETRIEB



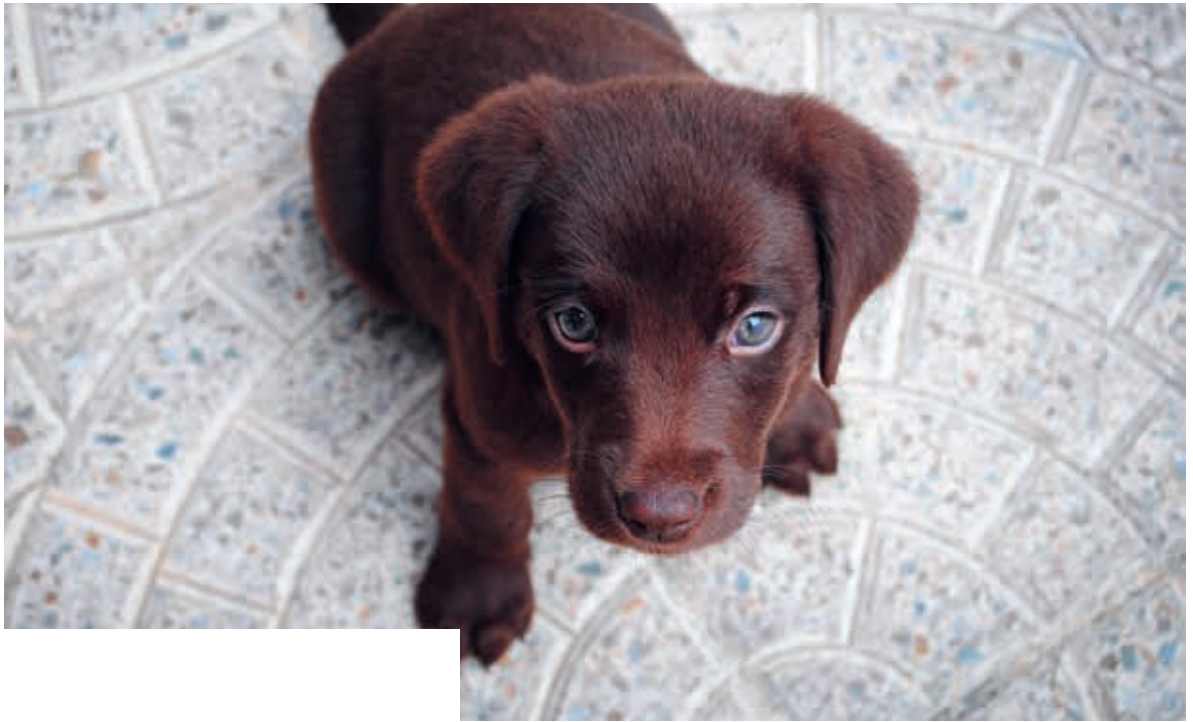
PHYSIOTHERAPIE
ANDREAS EDER

Krankengymnastik,
Manuelle Lymphdrainage,
Massage, Fango, Ultraschall,
Kinesiotaping etc.

Tegernheimer Kellerstrasse 8
93105 Tegernheim
Telefon 09403 5828048
info@physiotherapie-eder.de
www.physiotherapie-eder.de

Termine nach Vereinbarung!
Auch Hausbesuche!





Hundesteuer

Das entsprechende Anmeldeformular finden Sie auf unserer Homepage:
<https://www.donaustauf.de/rathaus/formulare>

Aufgrund der Hundesteuersatzungen der Mitgliedsgemeinden Altenthann, Bach a.d. Donau und Markt Donaustauf ist die Hundesteuer bis zur Bekanntgabe eines neuen Bescheides jeweils zum 01.07. eines jeden Jahres fällig und ohne Aufforderung zu entrichten.

Sollten Sie keine Abbuchungsermächtigung erteilt haben, bitten wir um entsprechende Vormerkung.

Bitte beachten Sie, dass das Halten eines über vier Monate alten Hundes steuerpflichtig ist.

Gomeier
seit 1907



**Bau-
unternehmen**

Max Gomeier Dipl.-Ing FH
Ludwigstraße 15
93093 Donaustauf
Tel. 0 94 03/18 31
Fax 0 94 03/42 73
www.gomeier-bau.de

MALERBETRIEB
HOCHSTETTER



Tulpenweg 15
Sulzbach/Do.
93093 DONAUSTAUF

Telefon 094 03/17 68
Telefax 094 03/42 36
Handy 01 71/8 12 19 36
maler-hochstetter@t-online.de



- Wärmedämmverbundsystem
- Kreative Maltechniken
- Fassadenanstriche
- PVC-/Teppich- und Korkbodenbeläge
- Tapezierarbeiten



Wahlhelfer für die Bundestagswahl gesucht

Am 26.09.2021 findet von 08.00 Uhr bis 18.00 Uhr die Bundestagswahl statt. Dabei wird in den Urnenwahllokalen in zwei Schichten (vormittags und nachmittags) gearbeitet. In den Briefwahllokalen beginnt die Arbeit um ca. 14.00 Uhr. Ab 18.00 Uhr werden die Stimmzettel vom gesamten Wahlvorstand ausgezählt. Die Arbeit in den Wahllokalen dürfte bis ca. 19.30 Uhr abgeschlossen sein.

Um die Wahl ordnungsgemäß durchführen zu können, sind wir wieder auf die Mithilfe unserer Bürgerinnen und Bürger als Wahlhelfer in den Wahllokalen angewiesen. Sie können sich gerne unter daniel.gallasch@vg-donaustauf oder telefonisch unter 09403/9502-15 melden.



Hinweis für Flugmodelle/ „Drohnen“

Vor dem Modell-/Drohnenflug sollten Sie sich unbedingt über die aktuelle Situation im Luftraum informieren. Sowohl an Flughäfen als auch im Luftraum kann es zu kurzfristigen Einschränkungen kommen.

Wichtige Hinweise und Informationen finden Sie auf der Internetseite der Deutschen Flugsicherung (www.dfs.de).



Rasenmäher

Rasenmäher dürfen nicht an Sonn- und Feiertagen und werktags nicht zwischen 20.00 Uhr und 07.00 Uhr betrieben werden.

Es spielt keine Rolle, ob der Rasenmäher mit Verbrennungs- oder Elektromotor betrieben wird. So genannte lärmarme Rasenmäher oder Maschinen mit dem Umweltzeichen dürfen auch nicht länger betrieben werden.

GenussWelt

Café · Bar

Versüßt euch den Tag mit richtig gutem Kuchen!

Wir backen auch für Hochzeit, Geburtstag und Familienfeste // Genießer-Frühstück am Wochenende // Süße Geschenkideen // ... Maxstraße 14 // 93093 Donaustauf // Tel. 09403 9691116

Die Gesichter unserer Feuerwehren

Der Markt Donaustauf hat zwei Feuerwehren, die zur Erfüllung der gemeindlichen Pflichtaufgabe „Feuerwehr“ gehören. Oft sieht man an den Feuerwehrhäusern Menschen arbeiten, üben oder ausrücken. Man liest von den Feuerwehren in den Zeitungen oder im Internet aber oft weiß man als Bürger gar nicht, wer denn die Aktiven überhaupt sind. In dieser und den nächsten Ausgaben möchten wir Ihnen ein paar „Gesichter“ unserer beiden Feuerwehren zeigen. Wenn Sie Interesse an einer Mitgliedschaft bei der Feuerwehr haben, so treten Sie doch gerne mit den Kommandanten in Verbindung! Neue Gesichter sind jederzeit herzlich willkommen! Jeder kann helfen, egal ob Sie uns fördern möchten oder als aktives Mitglied in unserer Gemeinschaft anpacken wollen!

Kontakt unter:

Kommandant@feuerwehr-donaustauf.de
für den Markt Donaustauf oder
ff-sulzbach-donau@t-online.de
für die Gemeinde Sulzbach an der Donau.



Name: Daniel Möck
Feuerwehr Markt Donaustauf

Alter: 23 Jahre
Mitglied seit: 2008
Ausbildungen: Truppführer, Sanitäter, Funk, Maschinist, Absturzsicherung, Atemschutz
Funktionen: First Responder, Fachbereich Elektro
Beruf: Elektriker

„Mein Beruf als Elektriker ist in der Feuerwehr gefragt. Egal ob im Feuerwehralltag oder bei Einsätzen. Hier kann ich mein berufliches Knowhow einbringen. Seit meinem zehnten Lebensjahr bin ich in der Feuerwehr und habe hier Freunde fürs Leben gefunden. Willst Du auch?“



Name: Andreas Piwonka
Feuerwehr Markt Donaustauf

Alter: 35 Jahre
Mitglied seit: 1997
Ausbildungen: Maschinist, Leiter einer Feuerwehr, Zugführer, Atemschutz, Absturzsicherung, Funk, Gerätewart
Funktionen: Stellv. Kommandant, EDV-Datenpflege, Sonderaufgaben
Beruf: Maschinenbautechniker

„Feuerwehrarbeit hat viele Facetten! Jeder kann bei uns mitmachen und wird gebraucht. Mit meinem Beruf als Maschinenbautechniker bin ich handwerklich geschickt und kann diese Fähigkeiten in die Feuerwehr 1:1 einbringen. Willst Du auch ein Zahnrad in unserer „Maschine“ Feuerwehr sein? Dann melde Dich bei uns!“



Name: Thomas Weigert
Feuerwehr Markt Donaustauf

Alter: 30 Jahre
Mitglied seit: 2004
Ausbildungen: Gruppenführer, Funk, Maschinist, Atemschutz, Rettungssanitäter, Ausbilder, Absturzsicherung
Funktionen: Gruppenführer, Ausbildung, Bootswart
Beruf: Heilerziehungspfleger

„Seit meiner Kindheit bin ich auf der Donau beim Fischen mit der Zille unterwegs und kenne jede Untiefe. Bei Einsätzen oder Übungen auf dem Wasser bin ich deshalb das Ass im Ärmel, wenn es um alle Fragen rund um die Donau geht. Wo bleibst Du? Komm vorbei!“



Name: Stefanie Schirm
Feuerwehr Markt Donaustauf

Alter: 29 Jahre
Mitglied seit: 2009
Ausbildungen: Truppführerin, Sprechfunk
Funktionen: Stellv. Kleiderwartin
Beruf: Bürofachangestellte

„Ich bin eine der wenigen Feuerwehrfrauen in der Donaustauer Feuerwehrmannschaft. Mit meiner Aufgabe als stellv. Kleiderwartin Sorge ich dafür, dass alle ordentlich und sicher gekleidet sind. Willst Du nicht auch zeigen, dass Frauen die Feuerwehrarbeit genauso gut leisten können wie Männer? Komm, mach mit!“



Name: Christian Ferstl
 Feuerwehr Sulzbach an der Donau
 Alter: 52 Jahre
 Mitglied seit: September 1983
 Ausbildungen: Maschinist, Gerätewart,
 Gruppenführer

Funktionen: Stellvertretender Kommandant
 Beruf: Maschinenschlosser

„In meinem Beruf als Schlosser bin ich für große Anlagen zuständig. Auch in der Feuerwehr trage ich als 2. Kommandant gerne Verantwortung. Durch meine 38-jährige Erfahrung bei der Feuerwehr habe ich schon einige Ämter wie Atemschutzgeräteträger, Maschinist und Gerätewart durchlaufen. Habe ich dein Interesse geweckt und bist Du bereit Neues zu lernen? Dann komm zur Feuerwehr!“



Name: Kay Kaiser
 Feuerwehr Markt Donaustauf

Alter: 12 Jahre
 Mitglied seit: 2018
 Ausbildungen: In Ausbildung
 Funktionen: Feuerwehranwärter
 Beruf: Schüler

„Mein Berufswunsch ist Berufsfeuerwehrmann. In der Jugendfeuerwehr kann ich schon mal lernen was dieser Beruf mit sich bringt. Mir gefällt die Teamarbeit in der Jugendfeuerwehr sehr und ich liebe die Jugendübungen. Möchtest Du auch zur Jugendfeuerwehr? Dann melde dich bei uns!“



Name: Katharina Hahn
 Feuerwehr Markt Donaustauf

Alter: 14 Jahre
 Mitglied seit: 2018
 Ausbildungen: In Ausbildung
 Funktionen: Feuerwehranwärterin
 Beruf: Schülerin, Realschule

„Durch meinen Onkel der auch bei der Feuerwehr ist, bin ich zu der Jugendfeuerwehr gekommen. Mir gefällt es hier zu lernen, wie ich in Gefahrensituationen richtig handle und anderen Menschen helfen kann. Willst Du auch sowas lernen? Dann komm und mach mit!“



Name: Laura Ferstl
 Feuerwehr Sulzbach an der Donau

Alter: 19 Jahre
 Mitglied seit: 01.07.2013
 Ausbildungen: in Ausbildung
 Funktionen: Feuerwehrfrau
 Beruf: Elektronikerin mit Profil 21

„Hilfsbereitschaft liegt mir sehr am Herzen und durfte deshalb die Sulzbacher Feuerwehr 2019 bei ihrem 150-jährigen Gründungsfest als Festbraut tatkräftig unterstützen. Ich würde mich freuen auch Dich bei der Feuerwehr zu sehen - also komm, los geht's!“



Name: Jessica Schuster
 Feuerwehr Sulzbach an der Donau

Alter: 30 Jahre
 Mitglied seit: 2002
 Ausbildungen: Truppmann, Funk
 Funktionen: Feuerwehrfrau
 Beruf: Kinderpflegerin

„In meinem Beruf macht es mir große Freude mich um Kinder zu kümmern, ihnen etwas Neues beizubringen und sie bei allem zu unterstützen. Ebenso glücklich macht mich bei der freiwilligen Feuerwehr das Mitwirken bei der Ausbildung, den Übungen und natürlich im Ernstfall allen helfen, die Hilfe benötigen. Ich würde mich freuen auch Dich bald als Kameradin oder Kamerad bei uns in der Feuerwehr zu treffen!“



Name: Eva Metzger
 Feuerwehr Sulzbach an der Donau

Alter: 17
 Mitglied seit: 2015
 Ausbildungen: Truppmann
 Funktionen: Schülerin

„In meiner Freizeit engagiere ich mich gerne bei der Feuerwehr, da es eine sinnvolle Beschäftigung ist und man so anderen Menschen helfen kann. Komm auch Du zur Feuerwehr und unterstütze uns!“



Name: Jonas Ferstl
 Feuerwehr Sulzbach an der Donau

Alter: 20 Jahre
 Mitglied seit: 2012
 Ausbildungen: Truppmann, Motorsägenlehrgang
 Funktionen: 2. Jugendwart, 2. Gerätewart
 Beruf: Mechatroniker, Maschinenführer

„In meinem Beruf als Mechatroniker bzw. Maschinenführer bin ich mit vielseitigen Fahrzeugen unterwegs. Auch in der Feuerwehr habe ich verschiedene Tätigkeiten. Sei es als Jugendwart oder Gerätewart, ich bin immer gern zur Stelle! Bist du auch bereit jederzeit Menschen in Not zu helfen? Dann komm zu uns!“



Name: Patrick Sojer
 Feuerwehr Sulzbach an der Donau

Alter: 21 Jahre
 Mitglied seit: 2012
 Ausbildungen: Truppmann, Schnitenschutz
 Funktionen: 1. Jugendwart
 Beruf: Industriemechaniker

„In meinem Beruf als Industriemechaniker bin ich jederzeit zur Stelle sollte eine Maschine kaputt gehen. Auch in meiner Freizeit bin ich jederzeit zur Stelle sei es um Menschen zu Helfen oder in meiner Funktion als 1. Jugendwart unsere Jugend auf ihre Zukunft bei der Feuerwehr vorzubereiten. Komm auch du zur Feuerwehr und werde Teil unserer Einsatztruppe!“

Impfung der über 80-jährigen Mitbürgerinnen und Mitbürger



Die Impfung der über 80-jährigen Mitbürgerinnen und Mitbürger erfolgte am 25.02. (Erstimpfung) und am 18.03.2021 (Zweitimpfung) im Feuerwehrhaus Donaustauf. Es wurden insgesamt 116 Personen geimpft. Das Technische Hilfswerk aus Wörth a.d. Donau und die Feuerwehr Donaustauf hatten im FF-Haus je ein Zelt aufgebaut damit ein abgeschirmter Bereich für die Impfung geschaffen werden konnte. Die Impfung selbst erfolgte durch zwei Ärzte des BRK Regensburg.



Die Helfer der Nachbarschaftshilfe Donaustauf ...



... und der Feuerwehr.

Ein besonderer Dank gilt hier der FF Donaustauf und der Nachbarschaftshilfe Donaustauf, die für einen reibungslosen und professionellen Ablauf sorgten.

Wir sind für Sie da! Ihre Nachbarschaftshilfe Donaustauf.

Wir sind stets auf der Suche nach weiteren Helferinnen und Helfern!

Wenn Sie sich gerne bei unserer Nachbarschaftshilfe Donaustauf mit einbringen wollen, freuen wir uns sehr. Setzen Sie sich einfach mit uns unter unserer Telefonnummer 09403/9698470 in Verbindung oder kontaktieren Sie den Sprecher unserer Nachbarschaftshilfe, Herrn Bürgermeister Sommer, unter der Telefonnummer 09403/9502-10.

Ihr Team der Donaustauffer Nachbarschaftshilfe





Neues aus dem Haus:

Neu ist auch unser Eingangsbereich, der liebevoll und passend zum Thema Ostern und Frühling von unserem Team gestaltet wurde. Am Zaun zieren frische Blumen den Weg und alle sind bereit, den Frühling in der Kinderkrippe willkommen zu heißen. Nun hoffen wir noch auf passendes Wetter.

Auch im Haus wird fleißig gebastelt und geschmückt. So finden sich bereits Fensterbilder an allen Gruppenfenstern - von Blumen über Schmetterlinge soll schon alles gesehen worden sein. Manch einer munkelt, dass sogar der Osterhase am Fenster einen Platz eingenommen hat.

Neu begonnen haben auch in jeder Gruppe weitere Kinder. So mussten sich alle nach dem erneuten Lockdown erst einmal finden und aneinander gewöhnen. Bisher haben sowohl unsere „alten“ als auch unsere „neuen“ Kinder diese Situation mehr als souverän gemeistert. Wir freuen uns auf viele weitere neue Burgzwergerl und ein spannendes restliches Krippenjahr.

Anm. der Redaktion: Text u. Bild wurden von der Kinderkrippe zur Verfügung gestellt - vielen Dank!

Neues aus der Kinderkrippe Burgzwergerl

Veränderung und Neubeginn - unter diesem Motto haben die Burgzwergerl nach längerer Abwesenheit im Donaustauer Mitteilungsblatt gleich mehrere Neuigkeiten zu verkünden.

Neue Einrichtungsleitung:

Wir möchten Ihnen auf diesem Wege unsere neue Einrichtungsleitung, Frau Lena Graß, vorstellen - seit März 2021 ist sie ein neuer Burgzwergerl. Sie unterstützt die Kinderkrippe im Gruppendienst und natürlich im Büro. Bei Fragen und Anliegen stehen Ihnen Frau Graß und das gesamte Team der Burgzwergerl gerne von Montag-Freitag von 07:30-15:30 Uhr persönlich oder unter der Telefonnummer 09403 - 9694601 zur Verfügung.





Wissenswertes aus dem katholischen Kindergarten Albertus-Magnus-Haus

Taxisstraße 3
93093 Donaustauf
Tel: 09403/1893

Email: donaustauf@kita.bistum-regensburg.de



FASCHING FEIERN - DAS MUSS SEIN

Da in diesem Jahr zur Faschingszeit der Kindergarten nur für Notbetreuung geöffnet war, mussten wir uns etwas anderes überlegen, um den stimmungsvollen Faschingsspaß irgendwie zu den Familien nach Hause zu bringen. Deshalb entstand die Idee der „Fasching-To-Go-Tütchen“. Voll gepackt mit vielen lustigen Sachen und närrischen Ideen, die für eine kunterbunte Faschingsfeier in den eigenen vier Wänden benötigt werden: eine irrsinnige Faschingsgeschichte, kunterbunte Luftschlangen, ein vorgefertigter Rohling eines Kreisels mit verschiedenem Bastelmaterial zum Gestalten, zwei Spielanleitungen zu witzigen und von den Kindern geliebten Kreisspielen sowie zu guter Letzt ein paar leckeren Naschsachen. Diese Tüten wurden vom Team verpackt und direkt vor die Haustüre gefahren.

Ganz viele Familien haben sich darauf bei uns gemeldet, oft per E-Mail und mit einem Foto der Kinder beigelegt. All diese Rückmeldungen haben uns so sehr gefreut, dass wir jede einzelne davon ausgedruckt und im Büro aufgehängt haben.

Doch nicht nur zuhause konnte Fasching gefeiert werden, es waren schließlich Kinder zur Notbetreuung hier. Diese durften an drei nachfolgenden Tagen in ihren Lieblingskostümen kommen. Am dritten Tag wurde in den festen Gruppen mit ganz vielen lustigen Spielen eine Faschingsparty veranstaltet. Etwas anders als sonst, aber die Kinder hatten einen riesigen Spaß! Mit feurigem Elan wurde der Kindergarten durch kräftig gerufene Faschingsprüche belebt. Der absolute Lieblingsruf der Kinder: „EIA EIA, BUSSI BUSSI!“

DER SCHÖNSTE TAG IM JAHR

Es ist ein ganz besonderer Tag im Jahr. Für die meisten ist es sogar das Highlight des Jahres. Die Sprache ist vom eigenen Geburtstag! Im Kindergarten wird das Geburtsfest selbstverständlich groß gefeiert, der Ablauf ist dabei jedes Jahr etwas anders. Für das Kindergartenjahr 2020/2021 haben wir uns anhand eines ausgefertigten Projektplans der Franz-Kett-Pädagogik orientiert. Im Vordergrund der Feier stehen Begriffe wie Glück, Segen und Hoffnung. Mit der Geburt bringt jedes Kind etwas ganz Wichtiges mit auf die Welt - nämlich eine ganze Menge Hoffnung. So ist auch Grün, die Farbe der Hoffnung, von großer Bedeutung bei unserer Geburtstagsfeier. Auf den Fotos kann man verschiedene Abschnitte einer solchen Geburtstagsfeier sehen.



SPIELEN MIT FREUNDEN

Nach der langen Zeit zuhause freuten sich die Kinder enorm darüber, gemeinsam mit ihren Freunden in der Freispielzeit spielen zu können. Auf den Fotos sehen Sie einige Momente dieser eigentlich einfachen aber extrem bedeutenden Zeit.



VORSCHULKURS

Hausaufgaben sind nicht nur was für Schulkinder. Auch unsere Vorschulkinder bekamen während der Schließzeit ihre Aufgaben von den Sprachhexen Mira und Mirakula per E-Mail zugeschickt. So manche Fotos von fertig ausgearbeiteten Arbeitsblättern haben uns auch im Kindergarten erreicht. Mensch, waren wir stolz auf unsere fleißigen, schlauen Füchse. Die Blätter die uns zugeschickt wurden haben wir gleich gut sichtbar aufgehängt, so dass jeder der an ihnen vorbei läuft darüber staunen kann. Zuhause wurden die Arbeitsblätter in einer Mappe gesammelt, welche die Kinder zum allerersten Vorschulkurs nach der langen Schließzeit mitnehmen durften. Stolz zeigten sie den anderen Vorschulkindern ihre Lieblingsaufgaben und erzählten, welches Arbeitsblatt ihnen am schwersten gefallen ist. Ihr Fleiß, ihre Hingabe und Gewissenhaftigkeit, mit welcher sie ihre herausfordernden Aufgaben gemeistert haben, hat uns total begeistert. Das allerletzte Arbeitsblatt haben die Vorschulkinder gemeinsam am gleichen Tag im Vorschulkurs erledigt. Damit nahmen wir Abschied von den zwei lustigen Hexen - es war Zeit für etwas Neues! Beim nächsten Kurs durften die Kinder ihren inneren Wissenschaftler herausholen: Es wurden spannende Experimente gemacht. Die Sonnengruppe hat den Wasserstand in verschiedenen Lagen erforscht, während die Regenbogengruppe die Elemente Luft und Wasser genauer unter die Lupe genommen hat.



Das Kindergartenteam wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern einen gesunden Start in den Frühling.

Neues aus der Kindertagesstätte Burgspatzen



Fasching in der Einrichtung

Ritter, Spiderman, Prinzessinnen, Hexen und Krokodile in unserer Einrichtung? Das kann natürlich nur eines bedeuten - FASCHING. Am 12.2.21 feierten wir in unserer Einrichtung für die in der Notbetreuung anwesenden Kinder die narrische Zeit, um Ihnen ähnlich wie bei St. Martin, Nikolaus und Weihnachten ein Stück weit Normalität zu vermitteln. Selbstverständlich war die Faschingsfeier in diesem Jahr anders als die Jahre zuvor - die Gruppen waren wesentlich kleiner und durften sich auch nicht mischen. Trotzdem hatten die Kinder und auch das Personal jede Menge Spaß und machten diesen Tag zu einem ganz besonderen. Abwechselnd benutzten die beiden geöffneten Gruppen den Flur und die Aula um bei fetziger Partymusik zu tanzen und Konfetti zu werfen. In der Turnhalle fanden dann ebenfalls abwechselnd spannende und lustige Spiele statt - nach der ganzen Aufregung hatten sich die Kinder ihre leckeren Krapfen redlich verdient - das Personal kam dabei natürlich auch nicht zu kurz.

Zertifizierung Öko-Kids

Nachdem unsere Einrichtung im Oktober 2016 zum Haus der kleinen Forscher zertifiziert wurde und im Jahr 2020 die Folgezertifizierung erhielt, möchten wir diesen Weg weitergehen und in diesem Jahr das Zertifikat „Öko-Kids“ erlangen. Da sich unser Einrichtungsprofil „Hand in Hand mit unserer Umwelt“ mit den Themen Natur, Naturwissenschaften und Umwelt beschäftigt, möchten wir mit dem neuen Zertifikat auch noch das Thema Nachhaltigkeit stärker in den Fokus stellen. Wir reden hier von Themen wie Upcycling (aus Wegwerfprodukten neues gestalten), Umweltschutz, Recycling und Ökologie. Auch der Anbau und Verzehr von Obst und Gemüse in unserer Pflanzzone wird weiter vorangetrieben werden. Das Zertifikat „Öko-Kids“ wird ein weiterer Meilenstein für unsere sehr erfolgreiche Arbeit im Bereich der grünen Pädagogik sein und die Entwicklung der Kinder enorm bereichern.

Aktionen für Kinder während der Notbetreuung

Da unsere Einrichtung während der Notbetreuung nur zu rund 35% ausgelastet war, haben wir uns für die Kinder, welche zu Hause betreut wurden einiges einfallen lassen. Neben den wöchentlichen Kindernachrichten (Aktuelles aus der Einrichtung, Geschichten, Experimente, Fingerspiele, und vieles mehr.) und Vorschulblättern gab es auch eine Ausmalbilderbox vor der Einrichtung, die immer gut geleert wurde. Zudem haben wir den Kindern auch noch diverse Bastelsets und sogar das Experiment „Geheimtinte aus dem Mittelalter“ zum Abholen angeboten. Es hat uns sehr gefreut, dass diese wöchentlich wechselnden Angebote sehr gut angenommen bzw. abgeholt wurden und die Boxen fast jeden Tag geleert waren!

Osterfest 2021

Selbstverständlich wurde in unserer Einrichtung heuer auch Ostern gefeiert. Bereits seit Anfang März wurden den Kindern diverse Angebote zum höchsten christlichen Fest angeboten. Dazu gehörten die Ostergeschichte, Backangebote, alles rund um das Thema Ei, das gestalten eines Osterkörbchens und vieles mehr. Am Freitag, 26.3.21 fand dann der Höhepunkt des Themas Ostern statt. Die Osterfeier mit Osterfrühstück und selbstverständlich die Osternestsuche im Garten der Einrichtung. Natürlich suchten die Kindergartengruppen in zeitlichen Abständen getrennt voneinander ihre Nester, die der Osterhase wie jedes Jahr wieder sehr gut versteckt hatte. Wurde das Nest dann aber gefunden, erfreuten sich die Kinder an Süßigkeiten, Eiern und einem Graskopf, dem bei regelmäßigem gießen Grashalme als Haare aus dem Kopf wachsen.



Donaustauer Markt-Mark

Der ideale **Geschenk-Gutschein!**

Über 30 teilnehmende Geschäfte, Dienstleister und Gaststätten in Donaustauf und Sulzbach. Infos unter 09403-9552929 oder 518503 und www.donaustauer-markt-mark.de **Kauf lokal!**



NATURHEILPRAXIS
quade Zeit

Günther Ruppner
Heilpraktiker
Fachberater für Selbstversorgung mit essbaren Wildpflanzen (HfWU)

Klassische & Neue Homöopathie
Psychologische Kinesiologie
Quantenheilung
Radionik

Fatimastr. 7 b
93093 Donaustauf

Telefon 09403 9688322
Termine nach Vereinbarung



www.ich-ziehe-alle-an.de

Brigitte West
die Modemacherin

Maxstraße 11
93093 Donaustauf
0 94 03/ 73 37

Damen- und Herrenschneidermeisterin
www.ich-ziehe-alle-an.de



Ambulante Krankenpflege St. Michael

Unsere Leistungen:

- Grundpflege • Behandlungspflege • Hilfe im Haushalt • Betreuung

Aktuell suchen wir Pflegefachkräfte in Teilzeit

St.-Michael-Platz 4 • 93073 Neutraubling • Tel. 09401/524592 • Fax 09401/9135732




Patricia Heidrich
Goldschmiedemeisterin

pa-schmuckdesign.de

09403 / 54 99 427
0176 / 700 420 93

Mahal  

Kfz-Werkstätte

Unser Angebot für Sie:

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Klima-Service
- elektro. Achsvermessung
- Unfall-Instandsetzung
- Reifendienst

Auto Mahal GmbH
Kreuzstraße 2
93092 Barbing
www.auto-mahal.de
auto-mahal@t-online.de
Telefon (0 94 01) 34 31
Telefax (0 94 01) 15 97

www.auto-mahal.de

Neues aus der Bücherei

Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag
und Freitag von 16 bis 18 Uhr
Sonntag von 10 bis 12 Uhr
während der Ferien nur son-
ntags und donnerstags geöffnet

Kontakt:

Wörther Str.5
93093 Donaustauf
Tel. 09403 950228
buecherei@vg-donaustauf.de

Liebe Freundinnen und Freunde der Donaustauer Gemeindebücherei,

relativ lautlos habe ich vor 21 Jahren die Büchereileitung übernommen und genauso still habe ich die Leitung zum 31. Dezember abgegeben - es waren erfüllte und abwechslungsreiche Jahre.

Als Schulkind lernte ich unserer Bücherei kennen und lieben. Später fand ich mit meinen Kindern wieder den Weg dorthin. Als ich 1987 gefragt wurde, ob ich nicht Lust hätte, in der Bücherei mitzuarbeiten, habe ich gerne zugesagt, ohne zu ahnen, dass ich nach 12 Jahren die Leitung übernehmen würde - und dies für ganze 21 Jahre.

In dieser Zeit hat sich die Bücherei von einer reinen Ausleihstelle zu einem Treffpunkt für Jung und Alt gewandelt. Wir können heute unseren Lesern auch manche Dienstleistung anbieten wie die „großen“ Bibliotheken, etwa die Onleihe. Und Sie, liebe Leser, haben unsere Angebote freudig angenommen. Der Kunde ist König, das galt für mich auch in der Bücherei. Ein passendes Medienangebot, nutzerfreundliche Öffnungszeiten und Verständnis auch für die, die manchmal mit schwierigeren „Sonderwünschen“ in die Bücherei kamen.

Wie schön war es, den Gästen unserer Veranstaltungen interessante Autoren und Musiker vorzustellen. Mit meinem unglaublich engagierten Team bewirteten wir viele Gäste. Das Kuchenbuffet des Büchereiteams war einzigartig und die Themenbuffets zu unseren kulinarisch-literarischen Abenden ließen keine Wünsche offen. Zum Ausklang saß man noch lange in gemütlicher Runde zusammen. In Rahmen meiner Arbeit habe ich viele Menschen kennen und schätzen gelernt, z.B. die Besucher unserer Bücherei, die gerne ihre Einschätzung zum gelesenen Buch mit mir teilten. Ich erhielt manch guten Lektüretipp - und bei diesen Gesprächen fanden sich auch immer wieder neue Mitarbeiterinnen für das Büchereiteam.

Besondere Freude bereiteten mir die Kinder, die mit der Schule und mit dem Kindergarten in die Bücherei kamen - und mir oft auch auf der Straße zuwinkten. Freudig angenommen wurden unsere Bastelnachmittage, Bilderbuchkinos und Kasperltheater. Wir luden zu Vorlesewettbewerben und Bücherrallyes und begrüßten den Kinderchor, die Jugendblaskapelle und die Flötengruppen. Liebe Freunde habe ich auch im Kreis der Büchereien des Michaelsbundes gefunden. Bei zahlreichen Tagungen trafen wir uns über Jahre zur gemeinsamen Arbeit und konstruktivem Austausch, nicht nur über Bibliothekarisches. Das Team der Landesfachstelle um Michael Sanetra und die Regensburger DiözesanbibliothekarInnen standen mir freundschaftlich mit Rat und Tat bei den zahlreichen Projekten zur Seite, besonders bei der Umstellung auf EDV und die Neugestaltung der Büchereiräume vor 3 Jahren. Auch bei den Bürgermeistern, Pfarrer Renner und den Damen und Herren der Verwaltung fand ich immer Unterstützung für die vielen Ideen.

In diesen 21 Jahren Leitung und auch in den 12 Jahren zuvor war natürlich die Kameradschaft im ausschließlich ehrenamtlich tätigen Team besonders wichtig. Nur gemeinsam konnte die Arbeit in der Bücherei gelingen. Die Freude, gemeinsam Neues einzuführen und dann den Erfolg zu sehen, aber auch gemeinsam zu feiern, gehörten zusammen. Allein in den letzten beiden Jahren durfte ich neun neue MitarbeiterInnen im Team begrüßen. Seit 1. Januar leiten nun Iris Stadler und Ulrike Thyen die Bücherei. Ich wünsche den beiden viel Erfolg und Freude bei ihrer Arbeit. Ich werde - solange ich noch gebraucht werde - in der Sonntagsausleihe tätig sein. Danke für die schönen Jahre und die vielfältige Unterstützung!

Waltraud Hintermeier

Anm. der Redaktion: Text wurde von der Bücherei zur Verfügung gestellt - vielen Dank!

Wir nehmen Service wörtlich!

FUCHS

**HEIZUNG · SANITÄR
SOLARTECHNIK
KUNDENDIENST**

Spitz 7 · 93177 Altenthann
Telefon: (0 94 08) 13 83 · Fax: 86 91 98

**HAUSTÜR - UND FENSTERWECHSEL
OHNE STEMMEN
PARKETTböDEN - MÖBELBAU**

WOLFGANG FISCH

IHR SCHREINERMEISTER

KOMPETENT
PREISWERT
ZUVERLÄSSIG

WALDWEG 18
93093 SULZBACH
TEL: 09403/1626



**AUGENARZT
ROBERT A. SERESTER**

LASERBEHANDLUNGEN · KONTAKTLINSEN · KINDERSPRECHSTUNDE



Sprechstunden:
Mo, Do, 8 - 12 Uhr
und 14 - 19 Uhr
Di, Fr, 8 - 12 Uhr
und 14 - 17 Uhr
und nach Vereinbarung
alle Kassen



Donaustauf · Burgstraße 1 · Tel.: 0 94 03 - 96 70 60
www.augenarzt-serester.de



**Energie-
Fußreflexzonen-
massage** nach Friedrich Butzbach

Angela Eckert

Wohltuende Massage mit sanftem Fingerdruck - 30 €/Std.

Nimm dir Zeit für dich und deine Füße.
Weidtal 9, 93090 Bach-Frengkofen, Termine unter: 09482 2385





- DACHSTÜHLE
- HOLZDECKEN
- HOLZVERKLEIDUNGEN
- DACHAUSBAU
- DACHEINDECKUNGEN

SCHWEIGER

Holzbau & Dachdeckerei GmbH

Oberlichtenwald 9 · 93177 Altenthann · Telefon: 09403 635 · info@holzbau-schweiger.de

**schuh
chmid**

Maxstr. 4
93093 Donaustauf
Tel. 09403/1862
Mo. – Fr. 08.30 -18.00 Uhr
Sa. 08.30 – 12.30 Uhr

10 € Gutschein

für einen Einkauf ab 50 €



Dr. Harald Maier, Alfred Schambeck, Bgm. Jürgen Sommer

Auszeichnung für Herrn Alfred Schambeck

Am 1.10.2020 erfolgte die Ehrung von Herrn Alfred Schambeck aus Sulzbach an der Donau / Markt Donaustauf für 40 - jährige Tätigkeit als phänologischer Beobachter für den deutschen Wetterdienst, mit der Bundesverdienstmedaille durch den Bundespräsidenten, Dr. Frank-Walter-Steinmeier. Die Auszeichnung wurde von Herrn Dr. Harald Maier, Agrarmeteorologe beim

deutschen Wetterdienst, Leiter der Niederlassung Weihenstephan, überreicht. Die Ehrung fand im Büro des Bürgermeisters statt, der ebenfalls seine Glückwünsche zu dieser hohen Auszeichnung aussprach und Herrn Schambeck auch im Namen der Marktgemeinde für diese langjährige, ehrenamtliche Tätigkeit mit einem kleinen Präsent dankte.



Uhrmacher Jochen Übelacker

- Reparatur von mechanischen Klein- und Großuhren
- Ersatzteilanfertigung und -beschaffung, Gehäuseauffrischung
- Serviceleistungen: Batteriewechsel mit Dichtigkeitsprüfung, Glaswechsel, ...

Uhrmacher Jochen Übelacker · Albertus-Magnus-Weg 6 · Donaustauf
Telefon: 09403/955890 · E-Mail: kontakt@uhrmacher-uebelacker.de
www.uhrmacher-uebelacker.de



Forstbetrieb Brandl GbR
Johannes & Martin Brandl
Roidhof 1
93177 Altenthann

Wir sind Mitglied im
BB Bundesverband
rennholzhandel
rennholzproduktion

Brennholz

Wärme aus der Region

- 100% regional (von der Rohware bis zum Endprodukt)
Kein Zukauf von ofenfertigem Brennholz
- Ofenfertig oder Stammware
- Anzündhilfen uvm.

- Hackschnitzel
- Holzernte
- Vermarktung von Nutz- und Restholz

NEU

- Rindenmulch und Blumenerde (verschiedene Sorten)
- Container- und Rundholztransporte

www.Brennholz-Brandl.de

Telefon: 09408 / 353

Mobil: 0160 / 703 86 86



Bgm. Jürgen Sommer überreichte dem neuen Archivpfleger Karl Weinbeck Archivschlüssel und Bestellungsurkunde

Herr Karl Weinbeck ist neuer Archivpfleger

Ein neuer Nachfolger für den Posten des Archivpflegers wurde gefunden. Der Mann, der nun die Vergangenheit hütet und ordnet heißt Karl Weinbeck und stammt aus einer alteingesessenen Donaustauer Familie. Bgm. Sommer bezeichnete es als Glücksfall, dass Weinbeck auf ihn zugekommen sei und sich als Archivpfleger beworben habe. Auf seine Aufgabe hat sich Weinbeck gut vorbereitet und bereits an einer Videokonferenz, die für Archivpfleger

im Landkreis angeboten wurde, teilgenommen. Bgm. Sommer freut sich auf jeden Fall auf die Zusammenarbeit und wünscht dem neuen Archivpfleger, Herrn Karl Weinbeck, einen guten Start für sein neues Ehrenamt.



ANITA HIRSCHBERGER

Psychotherapie Kunst Coaching
Naturerleben



anitahirschberger@gmx.de
www.anita-hirschberger.de

Unterlichtenwald 28
93177 Altenthann
Tel.: 01575/5584556



**Widl
Malerbetrieb**
MALERMEISTER

Fassadengestaltung

Wärmeverbundsysteme

Gerüstbau

Farben für ein gesundes Haus- und Raumklima
lösungsmittelfrei, atmungsaktiv, allergieneutral, geruchsarm,
dekorative Wandtechnik, ital. Spachteldesign

Jetzt Neu- und Renovierungsanstrich!
z.B Büro, Praxis, Verkaufsräume und Privat

Eichendorffstraße 2, 93093 Donaustauf, Tel. 09403 96030
www.malermeister-widl.de, kontakt@malermeister-widl.de

Kurz & bündig



Durch den Heimat- und Tourismusverein wurde für das westliche Donauufer eine Sitzbank bei der Lebenshilfe Regensburg für 250,00 € gekauft, welche sodann durch den Bauhof aufgestellt wurde. Sie ist massiv und in der Erde verankert, so soll sie möglichst lange erhalten bleiben, um Vorbeikommenden zu einer kleinen Rast einzuladen.



Lieferung Atemschutzgeräte

Die FF Donaustauf hat am 02.02.2021 von der Fa. Kilian 8 neue Atemschutzgeräte (MSA) mit Masken erhalten. Damit ist die Feuerwehr atmenschutztechnisch wieder auf dem aktuellsten Stand der Technik. Die Kosten belaufen sich auf ca. 27.000,00 €.

Anm. der Redaktion: Bild wurde von Frau Seidl (Donau-Post) zur Verfügung gestellt - vielen Dank!

Behebung von Schäden am Radweg der Donaubrücke Donaustauf

Die Donaubrücke im Zuge der Staatsstraße 2145 bei Donaustauf weist aktuell einige witterungsbedingte Schäden im Bereich des Radweges auf der Brücke auf. Die Schäden stellen sich vor allem als „Schlaglöcher“ dar und werden demnächst in Abhängigkeit von der Witterung behoben.

Langfristig wird eine umfassende Instandsetzung der betroffenen Bauteile erforderlich. Das staatliche Bauamt Regensburg arbeitet derzeit bereits an entsprechenden Lösungen. Die aktuell betroffenen Stellen sollen im Laufe des Jahres saniert werden.

Zur Aufrechterhaltung der Sicherheit für die auf dem Bauwerk verkehrenden Radfahrer werden bis zur Beseitigung der Schäden Warnhinweise aufgestellt.

Das staatliche Bauamt Regensburg bittet alle Radfahrer um besondere Vorsicht und Beachtung der aufgestellten Hinweisschilder. Wir sind sehr bemüht hier schnellstmöglich Abhilfe zu schaffen.

Wasserleitungsarbeiten



Die Wasserleitungsarbeiten in der Baronstraße haben bereits begonnen. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis 31.10.2021.



Von links: Der Vorsitzende des Fördervereins Peter Einhell, Bürgermeister Jürgen Sommer, dritter Bürgermeister Christian Blüml.

Schach im Fürstengarten

Beim chinesischen Turm im Fürstengarten wurde nunmehr unter alten Laubbäumen ein Spielfeld für Gartenschach angelegt. Bürgermeister Sommer als Hausherr freut sich, dass es jetzt geklappt hat. Treibende Kraft war Peter Einhell als leidenschaftlicher Schachspieler. Die Marktgemeinde hat die Aktion mit 3.500,00 € unterstützt. Die noch vorhandenen Schachfiguren aus Plastik werden durch geschnitzte Holzfiguren ersetzt. Der dritte Bürgermeister Christian Blüml hat die dazu erforderlichen Holzstämmen vom Marktrat Josef Scheck, der diese gespendet hat, besorgt. Herr Einhell schnitzt die Figuren eigenhändig. Wenn alles fertig ist, sollen die neuen Schachfiguren ständig vor Ort bleiben.

Neue Parkplätze am Festplatz

Seit Jahresbeginn können die 21 neuen PKW Stellplätze (davon 2 für behinderte Menschen) und 10 Wohnmobilstellplätze am Festplatz genutzt werden.



Neues Karussell

Am Spielplatz in der Gerhardinger Straße wurde ein neues Karussell für die Kinder aufgebaut.

Parkplätze Sulzbach

In der Otterbachsraße in Sulzbach wurden 25 neue Parkplätze geschaffen.



Kostenloses W-Lan

„Anfang März konnten die beiden Bayern W-Lan Standorte beim Rathaus in der Wörther Str. 5 und beim Bürgerbüro in der Maxstraße 2 in Betrieb genommen werden. Somit ist der Bereich vom Chinesischen Turm bis zum Spielplatz und der Bereich rund um das Kriegerdenkmal mit kostenloses W-Lan versorgt.“

Kunstrasenplatz



Der Kunstrasenplatz an der Regensburger Str. / Egelseestr. bleibt noch geschlossen, da die unvollständige Zaunanlage zum Sportplatz noch erhebliche Gefahren birgt.

Kleintraktor für Grundschule



Für die Grundschule Donaustauf und den Bauhof wurde als Ersatz für den bisherigen 16 Jahre alten Kleintraktor ein gebrauchter Iseki-Kleintraktor angeschafft. Dieser kostete in der Anschaffung ca. 17.000,00 €. Als Anbaugeräte sind ein Schneeräumschild, ein Salzstreuer sowie ein Mulcher vorhanden.

Breitbandausbau Donaustauf

Am 23.02.2021 wurde ein Vertrag zwischen dem Markt Donaustauf und der Telekom bezüglich des zweiten Breitbandausbaus in Donaustauf und Sulzbach unterzeichnet. Nun werden auch Anwesen außerhalb der Ortskerne mit schnellem Internet erschlossen, sodass eine vollflächige Internetversorgung mit min. 30 Mbit/s gewährleistet werden kann.



v.l. Herr Klöckels von der Deutschen Telekom, Bgm. Sommer, Herr Münch ebenfalls von der Deutschen Telekom



Gutscheine

Da in Coronazeiten alles anders ist und auch die traditionelle Weihnachtsfeier für die Mitarbeiter und Helfer des Marktes Donaustauf ausfiel, hat die Marktgemeinde, allen voran Bgm. Sommer, Markt-Mark-Gutscheine im Gesamtwert von mehreren Tausend Euro zur Unterstützung der 31 Geschäfte wie Gaststätten, Hotels, Tankstelle, Apotheke und Friseure im Marktbereich erworben und diese sodann verschenkt. So entstand eine Win-win-Situation und alle haben sich gefreut.



rb-os.de

Zusammenhalten ist immer noch die beste Zukunftsstrategie.

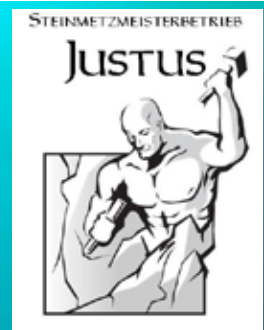
Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank Oberpfalz Süd eG



- GRABSTEINE
- URNENPLATTEN
- GRABREPARATUREN
- GRABREINIGUNGEN
- GRABAUFLÖSUNGEN
- NACHSCHRIFTEN



Wir beraten Sie gerne zu Grabsteinen Falls nötig, kommen wir auch zu Ihnen.

Wir übernehmen jeden Auftrag egal wer den Stein ausgeführt hat!

Grafenwöhrer Str. 15
93098 Mintraching/Auhof
0941 200 54 833
017693199328
info@steinjustus.de



Ehrenamtliche/n Jugendbeauftragte/n (m/w/d)

Der Markt Donaustauf sucht zum nächstmögliche Zeitpunkt eine/einen ehrenamtliche/n Jugendbeauftragte/n (m/w/d). Dieser hat die Aufgabe, als Bindeglied zwischen Kindern und Jugendlichen vor Ort und dem Markt bzw. dem Marktgemeinderat zu fungieren. Der/die Jugendbeauftragte kümmert

sich um die Belangen von Kindern und Jugendlichen und dient diesen als Ansprechpartner/-in und Vermittler/-in, wenn es z.B. Probleme zu lösen gilt oder einfach nur Tipps gefragt sind. Auch wird den Kindern damit Gehör für Anregungen und Wünschen verliehen, so dass diese dann

dem Marktgemeinderat oder dem Bürgermeister vorgestellt werden können.

Bei Interesse bitte ein kurzes „Bewerbungsschreiben“ an den Markt Donaustauf, Wörther Straße 5, 93093 Donaustauf oder einfach an poststelle@vg-donaustauf.de.

Bürgerservice Donaustauf

Öffnungszeiten Rathaus

Montag/Dienstag/Donnerstag/Freitag
von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Montag von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Donnerstag von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Mittwoch ist kein Parteiverkehr!

Ortsheimatpfleger

Jenö Mihalyi
Kolpingstraße 8
93093 Donaustauf
Tel.: 09403/1525

Gleichstellungsbeauftragte

Roswitha Noerl, Wörther Straße 13, 93093
Donaustauf
Tel. 0151/56282905

Archivpfleger

Karl Weinbeck
Karlstraße 47
93093 Donaustauf
Tel.: 09403/8187

Öffnungszeiten Wertstoffhof

Donaustauf
Eichendorffstraße 9 – beim Bauhof
Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr
Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

Seniorenbeauftragte

Roswitha Noerl, Wörther Straße 13, 93093
Donaustauf, Tel. 0151/56282905
Sprechstunde jeden ersten Dienstag im Monat
von 15 Uhr bis 17 Uhr im Büro des Heimat- und
Tourismusvereins im Bürgerhaus, Maxstraße. 2

Flohmarkt in Donaustauf

jeden 2. Sonntag im Monat
(sofern coronabedingt möglich)





(v.l.): Helmut Eckert, Gerhard Gritschmeier, Thomas Schmalzl, Stefan Amann, Wilhelm Huber und Willi Baumer.

Die Grundausrüstung des Bauhofes der Gemeinde Bach wurde aufgerüstet

Anm. der Redaktion: Text und Bild wurden von Frau Mellinger (Donau-Post) zur Verfügung gestellt - vielen Dank!

Geräte für Bauhof

Bürgermeister Thomas Schmalzl und seine beiden Stellvertreter Helmut Eckert und Willi Baumer machten sich ein Bild von den neuen Gerätschaften für den gemeindlichen Bauhof.

Um die vielfältigen Aufgaben bewältigen zu können, wurde der Bedarf mit dem Bauhofteam abgesprochen und die Anregungen dem Gemeinderat vorgelegt, berichtete Schmalzl. Als Zusatzgeräte für den Traktor wurde eine Kehrmaschine der Marke BEMA angeschafft. Die Breite beträgt 2,3 Meter, das Gerät verfügt über eine Seitenbesen und einer Sprüheinrichtung, berichteten Bauhofleiter Stefan Amann und die Mitarbeiter Gerhard Gritschmeier und Wilhelm Huber. Benutzt werden könne die Kehrmaschine für Reinigungsarbeiten an Straßen und den Regenrinnen. Zum Einsatz komme das Gerät je nach Bedarf, so Amann. Bisher wurde die Kehrarbeiten vergeben, nun würden die Arbeiten vom Bauhof in Eigenregie ausgeführt, sagte Schmalzl und bezifferte den Einkaufspreis mit 8 500 Euro. Baumer appellierte an die Einwohner, das Bauhofteam beim Sauberhalten der Straßen und Bürgersteige zu unterstützen. Das regelmäßige Reinigen der Regenrinnen wäre von großem Vorteil, dadurch würde

das Einspülen von Sand in den Kanal vermieden, betonte Baumer. Für den Motorgeräteträger Agria Bison wurde als Anbaugerät ein Wildkrautbesen besorgt. Damit können Parkbuchten und Rinnen von unerwünschtem Bewuchs befreit werden, schilderte Amann. Die Kosten lagen bei 3 500 Euro, fügte Schmalzl an. Den Fuhrpark ergänze seit kurzer Zeit ein VW Caddy, der für die Arbeiten in der Kläranlage und am Kanal genutzt werde, sagte Amann. Der gebrauchte Zweisitzer verfüge über eine großen Kofferraum, in dem alle benötigten Werkzeuge und Materialien befördert werden können. Der Preis für das Gebrauchtfahrzeug betrug 10 000 Euro. Für alle drei Anschaffungen wurden Ausschreibungen getätigt, der wirtschaftlichste Anbieter erhielt den Zuschlag. „Die eingekauften Geräte gehören zur Grundausrüstung eines Bauhofes. Die Anliegen der Bürger können somit fachgerecht zufriedengestellt werden“, meinte Schmalzl. Baumer bemerkte: „Die Aufgaben werden immer umfangreicher und müssen von den Mitarbeitern in einem bestimmten Zeitfenster absolviert werden. Für eine optimale Bewältigung der Aufträge sind geeigneten Gerätschaften nötig.“

★★★★

FORSTERS

Posthotel in Donaustauf

Maxstraße 43 • 93093 Donaustauf
Telefon: 09403 9100 • Telefax: 09403 910910
E-Mail: info@forsters-posthotel.de • www.forsters-posthotel.de

Landendinger

the foodmaker

*Feinste Fleisch- und Wurstwaren aus der
Walhallagemeinde Donaustauf*

www.metzgerei-landendinger.de

Spielgerät für Grundschule Bach

Bürgermeister Thomas Schmalz und seine Stellvertreter Helmut Eckert und Willi Baumer begutachteten das neue Spielgerät im Pausenhof der Grundschule Bach. Das vorhergehende Klettergerüst erhielt vom TÜV keine Abnahme mehr, es war in einem maroden Zustand und die Holzpfosten waren verfault. Um für die Sicherheit der Kinder zu sorgen, musste die Spielmöglichkeit gesperrt werden. Ein geeigneten neuen Modells wurde ausgesucht und bestellt. Das alte Gerät wurde abgebaut und nach Anlieferung der Ersatzbeschaffung machte sich der gemeindliche Bauhof an die Arbeit des Aufstellens, was aufgrund der komplizierten Verstreben gar nicht so einfach war, berichtete Schmalz. Der „Kletterknoten“ ist ausgestattet mit einer Kletterwand, Kletterstange und einem Geflecht aus Rundhölzern und Seilen. Angebracht wurden Ringe für Klimmzüge, wobei Schmalz beim Ausprobieren Sportlichkeit bewies. „Die Kinder können nun in der Pause wieder den ganzen Schulpark nutzen und sich austoben. Im Vordergrund steht dabei die Sicherheit und das Verhindern von Verletzungsgefahren“, sagte der Bürgermeister und fügte an: „Alle Spielgeräte in der Schule und auf den Spielplätzen werden jährlich durch den TÜV geprüft, sollten Mängel vorliegen werden diese gemeldet.“ Die Kosten betragen samt Material sowie Ab- und Aufbau betragen 15 000 Euro.



Bildunterschrift: Bgm. Schmalz und seine Stellvertreter Herr Eckert und Herrn Baumer
Anm. der Redaktion: Text und Bild wurden von Frau Meilinger (Donau-Post) zur Verfügung gestellt - vielen Dank!

Die Gemeinde Bach a.d.Donau sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Aufsichtskraft für den Wertstoffhof (m/w/d) in Teilzeit

(durchschnittlich 4 Wochenstunden).

Wir erwarten eine zuverlässige, eigenständige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise. Im Gegenzug bieten wir einen sicheren Arbeitsplatz in einem angenehmen Arbeitsumfeld, bei leistungsgerechter Bezahlung, sowie den üblichen Sozialleistungen nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns über Ihre aussagekräftige, schriftliche Bewerbung bis zum 23.04.2021 an die Gemeinde Bach a.d.Donau, Personalstelle, Wörther Straße 5, 93093 Donaustauf. Bitte fügen Sie den Bewerbungsunterlagen nur Kopien bei, da die Unterlagen nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens nach datenschutzrechtlichen Bestimmungen vernichtet werden.

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Dollinger-Pickl unter 09403/9502-18 gerne zur Verfügung.

Informationen gemäß Art. 13 DSGVO über die Verarbeitung Ihrer Daten im Bewerbungsverfahren finden Sie auf unserer Internetseite unter www.bach-donau.de.

Elektro-Technik GmbH
Fuchs
Meisterbetrieb

- Beratung
- Planung
- Montage



Spitz 3 · 93177 Altenthann
Tel. 0 94 08/ 4 15 · Fax 0 94 08/ 86 91 65
Mobil 0170/5 46 39 95

Bau- und Möbelschreiner . Meisterbetrieb
Baronstraße 1 . D - 93093 Donaustauf



SCHWESER & SEMMELMANN

Tel. 0 94 03 - 95 23 47 - Fax 0 94 03 - 95 23 48
e-Mail: info@schweser-semmelmann.de / www.schweser-semmelmann.de
Mobil 0171 . 319 72 08



Neues aus dem Kinderhaus Mariä Geburt

Verabschiedung von der Kinderhausleitung Frau Zach

Schweren Herzens muss sich das Kinderhaus Mariä Geburt im März von der Kinderhausleitung Frau Zach verabschieden. Über Zweieinhalbjahre begleitete Frau Zach die Einrichtung nicht nur als Leitung, sondern auch als geduldige Ansprechpartnerin die immer ein offenes Ohr hatte für die Belange der Eltern und Kinder, des Trägers und des Teams.

Im Rahmen einer großen Sitzung mit den Trägervertretern und einem Teil des Elternbeirates

wurde auch Frau Zach gebührend verabschiedet. Herr Pfarrer Renner bedauerte genau wie alle Anwesenden den Weggang von Frau Zach und überreichte ihr zum Abschied einen Blumenstrauß. Auch der Elternbeirat drückte mit Blumengrüßen und ergreifenden Worten seinen Dank aus.

Das Team des Kinderhauses überraschte Frau Zach an einem letzten gemeinsamen Termin mit Wünschen für die Zukunft und einem Apfel-

baum, der hoffentlich in Ihrem Garten erstrahlen wird und Sie stets an die Zeit im Kinderhaus erinnern wird. Glück, Gesundheit und weiterhin viel Freude an der Arbeit waren nur einige der genannten Wünsche. Wir werden Frau Zach sehr vermissen und gerne an die Zusammenarbeit zurückdenken. Mit allem erdenklich Guten und wie Herrn Pfarrer zum Abschied sagte „Gottes Segen“ verabschiedet sich das Kinderhaus.

Lockdown und „Notgruppen-Arbeit“ im Kinderhaus

Für alle von uns war und ist der 2. Lockdown und das vorangegangene Arbeiten in Notgruppen wieder einmal eine Zerreißprobe! Wieder konnten wir für lange Zeit viele unserer Kinder nicht im Kinderhaus begrüßen, wieder fehlten den einzelnen Kindern in der Gruppen die Spielkameraden!

Damit wir den Kontakt zu den Kindern nicht ganz verloren haben, überlegten wir uns, was wir ihnen „Gutes“ tun konnten. Wir schickten ihnen eine persönliche Kinderpost mit Geschichten, Rätseln, Bastelanregungen und Ausmalblättern rund um den Winter und etwas später eine „Faschingstüte“ nach Hause. Wir freuten uns sehr, als daraufhin gebastelte Clowns und Foto's der Kinder im Faschingskostüm an uns zurückkamen! Noch mal ein ganz großes Lob und herzlichen Dank dafür! Viel zu lange dauerte diese Zeit, umso mehr freuten wir uns alle, als endlich der Kinderhausbetrieb wieder aufgenommen werden konnte und alle Kinder wieder zu uns kommen durften.



Ihr kompetentes Team
in Sachen Gesundheit und Wellness!


THERAPIE PUNKT - WIESENT
PHYSIOTHERAPIE

...wir sind für Sie da!

- Krankengymnastik / Physiotherapie
- Sportphysiotherapie
- Wellnessanwendungen
- Kiefergelenksbehandlung
- Massage
- Hausbesuche
- Manuelle Lymphdrainage
- Manuelle Therapie
- ... und vieles mehr

Schlossplatz 6 • 93109 Wiesent • ☎ 0 94 82 / 9 09 11 77

www.therapiepunkt-wiesent.de



Erste-Hilfe-Kurs am Kind

Alle zwei Jahre benötigt das Team vom Kinderhaus eine Auffrischung des Erste-Hilfe-Kurses am Kind. Dieses Jahr im März war es wieder soweit und alle standen in den Startlöchern. Hier noch mal ein großes Dankeschön an den Träger, der es nicht nur den vorgeschriebenen drei Personen ermöglicht daran teilzunehmen, sondern dem kompletten Team.

Die Wiederbelebung am Erwachsenen sowie am Kind und auch am Kleinkind stand ganz vorne an. Die stabile Seitenlage und das richtige Verbinden der Wunden wurden geübt. Nicht nur die rechtliche Seite, sondern auch viele mögliche Notfallsituationen wurden angesprochen und besprochen, um dann richtig reagieren zu können. Mit aufgefrischem Wissen und auch neuen Erkenntnissen sind wir jetzt wieder auf dem neuesten Stand und hoffen trotzdem, dass wir wenig davon umsetzen müssen.

Auf der Suche nach dem Frühling

Mittlerweile sind wir im Monat März angekommen und wir erfreuen uns alle an den ersten schönen, sonnigen Tagen, die uns den Frühling langsam einläuten. Wir entdecken die ersten „Frühlingsboten“ wie Schneeglöckchen, Krokusse und Winterlinge!

Situationsorientiert nehmen wir dieses Thema zum Anlass, um gemeinsam zu erarbeiten, warum und wodurch die Natur jetzt zu neuem Leben erwacht und welche Erlebnisse und Schönheiten uns als erstes begegnen. Die Kinder werden durch Spaziergänge, Beobachtungen und Experimente sensibilisiert für das Wachstum, das Gedeihen und Entwickeln dieses Lebens um uns herum. Dabei hat auch das Thema „Ostern“ eine große Bedeutung. Anhand

von Geschichten, Liedern und Gesprächen wird im Kindergarten der Weg Jesus verfolgt und die Bedeutung des Osterfestes kindgerecht erläutert. Natürlich kommt auch der Osterhase nicht zu kurz, der nach den Hygiene-richtlinien gerecht, uns in der Einrichtung besuchen wird.

Wir alle wünschen uns sehr, dass diese Situation, wenn auch mit Einschränkungen, nun Bestand hat und wir den Kinderhaus-Alltag weiterhin vollends aufrecht erhalten können und dürfen.

Wir wünschen auf diesem Weg ALLEN viel Gesundheit.



Anm. der Redaktion: Text und Bild wurden vom Kinderhaus "Maria Geburt" zur Verfügung gestellt - vielen Dank!

Veranstaltungen rund um den Baierwein



Foto: Das Museum trotz Corona wieder mit Leben füllen, das wünscht sich der 1. Vorsitzende Reinhard Eberl, rechts hier zusammen mit seinem Vorgänger, Dr. Dieter Strauch und Ex-Bürgermeister Josef Peutler

Die Verantwortlichen des Fördervereins „Baierweinemuseum“ planen trotz der Corona-Pandemie für 2021 mehrere Veranstaltungen. „Einen Terminplan in dieser Zeit aufzustellen, ist nicht leicht“, betonte Reinhard Eberl, „dennoch haben wir uns einige Aktivitäten in der Hoffnung auf Besserung der Lage, vorgenommen“. Immer vorbehaltlich, daß die Corona-Situation eine Durchführung möglich macht. „Kurzfristige Änderungen, hier sind wir ja jetzt schon geübt, werden jedenfalls rechtzeitig bekannt gegeben“, so der erste Vorsitzende.

Museumseröffnung:

Der Wein aus der Baierwein-Region ist heute eine echte Spezialität. Typisch herb und trocken ausgebaut ist er stets so, wie in der Jahrgang hergibt. Wer einen Naturburschen dem weltweiten Einheits-Chardonnay vorzieht, liegt hier richtig. Zur Museumseröffnung am Sonntag, 2. Mai um 14 Uhr präsentiert der Förderverein den Jahrgangsw Wein 2020. Kellermeister Otto Reichinger macht jedenfalls schon Werbung für die Museumsorten Rose, Weißer Elbling, Kerner, Müller-Thurgau und Silvaner. „Wir haben dieses Jahr einen frischen und fruchtigen Wein in den Flaschen.“ Die Museumsbesucher dürfen sich an diesem Tage bei einer kostenlosen Verkostung selbst davon überzeugen. Etwa 9 Hektoliter haben Mitglieder des Fördervereins „BaierWeinMuseum“ unter Leitung von Reichinger in Handarbeit bis dahin in über

eintausend Weinflaschen gefüllt, gekapselt und etikettiert. Von Mai bis Ende September hat das kleine Spezialmuseum jeden Sonntag von 13 bis 16 Uhr geöffnet und bietet vielfältige Informationen zur Geschichte des Weinbaus in Altbayern. Zentraler Bestandteil des Museums ist eine Baumpresse aus dem 15. Jahrhundert. Sie zählt zu den ältesten Weinpressen Deutschlands. Im Weinlehrpfad sind die wichtigsten Weiß- und Rotweinsorten der Region angebaut. Informationen zum Weinbau und zur Weinbereitung runden das Thema ab.

Premiere:

Zur Museumseröffnung gibt es erstmals eine Buchpräsentation. Passend zur Umgebung stellt Autorin Martina Schmid ihren Bayernkrimi „Rebentod“, Mord im Bacher Weinberg vor. Hauptkommissar Toni Hinterdobler nimmt zwischen den Weinstöcken, hier wurde die „Leich“ gefunden, erste Ermittlungen am beschaulichen Gelände des Baierweinemuseums auf.

Öffentliche Führungen:

Auch 2021 bietet der Förderverein jeden 1. Sonntag im Monat um 12.15 Uhr öffentliche Museumsführungen an. Hierzu ist keine Anmeldung nötig. Termine: 2. Mai, 6. Juni, 4. Juli, 1. August, 5. September und 3. Oktober.

Liederabend im Baierweinemuseum:

Der Wiesenter Liedermacher Ali Stadler schreibt und singt humorvolle, nachdenkliche, hintergründige und lyrische Lieder und Texte. In Bach tritt er gemeinsam mit seiner Tochter Hanni Stadler auf. Im Gepäck haben sie alte und neue Lieder und - als Premiere - zwei eigens für diesen Abend vertonte Texte über den Baierwein. Da wampert Zodert (Markus Niemeier - Steirische und Gschroa) & da boarert Plattert (Johannes „Jockl“ Schwarz-Gitarre und Gschroa) aus Walderbach singen und spielen Oberpfälzer Wirtshausmusik - mit verschiedenen Einflüssen und einer ganz eigenen Note. Wann: Samstag, 19. Juni ab 19 Uhr, Eintritt 10 Euro.

Weitere Termine:

Sonntag, 16. Mai um 18 Uhr -
Maiandacht im Weinberg

Sonntag, 19. September ab 13 Uhr -
Federweißenfest mit der Kapelle „Fünf auf Kraut“

Ein süffiger Federweißer oder ein Gläschen Wein, dazu würziger Zwiebelkuchen und schmackhaftes Schinkenbrot garantieren eine entspannte Atmosphäre im Weinberg. Echte Volksmusik aus Bayern sorgt für weinselige Stimmung.

Tradition braucht Pflege

Der Weinbau an den Südhängen der Donau dürfte bereits in der Römerzeit begonnen haben. Im Jahr 1271 wird der Baierwein, ein Rebsaft der einst im heutigen Altbayern wuchs, erstmal namentlich erwähnt. Dank engagierter Winzer aus Bach und Kruckenberg überlebte der „echte Naturbursche“ auf kleinster Fläche. Um die Kenntnisse im Weinbau in der BaierWeinRegion zu erhalten, bietet der Förderverein Kurse zu verschiedenen Arbeiten im Weinberg an. Die Unterweisungen sind kostenlos, Sie müssen sich nicht anmelden. Nach einer kurzen Einweisung kann dann im Museumsweinberg geübt werden. Das lohnt sich: Denn etwas zu lesen oder zu hören – das ist das eine. Etwas wirklich einmal gemacht zu haben – das ist etwas ganz anderes. Und wenn Sie einen Weinstock zuhause haben, dann werden Sie sich im Anschluss sicherer bei der Pflege fühlen.

Hinweis zu Corona: Arbeiten im Weinberg sind grundsätzlich erlaubt. Wir können und werden ausreichend Abstand halten, so daß die Gefährdung minimiert wird und keine Masken getragen werden müssen. Wer aber will, kann daß gerne tun.

Begleiten Sie uns bei der Arbeit als Winzer am Baierweinemuseum in Bach, Hauptstraße 1 b

Kurs 1: Samstag, 13. März 2021, 9 Uhr: Rebschnitt:

Kurs 2: Samstag, 08. Mai 2021, 9 Uhr: Laubarbeit / Triebkorrektur: Ein wichtiger Arbeitsschritt, denn mit der Triebkorrektur, d.h. dem Ausbrechen der Rebstöcke, wird die Grundlage für eine gut strukturierte Laubwand, den „richtigen“ Ertrag und den Rebschnitt im nächsten Jahr gelegt.

Kurs 3: Samstag, 29. Mai 2021, 9 Uhr: Laubarbeit / Aufbinden: Eine jedes Jahr wiederkehrende Maßnahme zur Rebpflege im Weinberg ist das sogenannte Aufbinden. Die jungen Triebe der Weinrebe, die in alle Richtungen sprießen, werden in den Drahtrahmen eingeflochten und bei Bedarf mit Heftdrähten fixiert. Der eine oder andere überschüssige Trieb, zum Beispiel am Stamm, wird zudem entfernt.

Kurs 4: Samstag, 26. Juni 2021, 9 Uhr: Laubarbeit / Freistellung der Traubenzone: Heute gilt es nochmals, die Triebe in den Drahtrahmen einzuflechten. Dann werden wir anfangen, die Traubenzone zu entblättern (Freizustellen.) Warum: Wenn frühzeitig, etwa ab Erbsengröße, direktes Sonnenlicht in die Gescheine fällt, härtet das die Epidermis ab, die Trauben werden stabiler. Nach Regen oder Tau in der Nacht können die Trauben zudem rasch wieder abtrocknen.

Kurs 5: Samstag, 17. Juli 2021, 9 Uhr: Laubarbeit / Ausgeizen / Gipfeln: Die Wuchskraft der Rebe erfordert zu diesem Zeitpunkt ein weiteres Eingreifen. Haupttriebe, die über den Drahtrahmen hinauswachsen müssen eingekürzt werden, ebenso nicht entfernte Geiztriebe. Die Triebe würden über den Drahtrahmen hinauswachsen und sich zur Seite in die Reihe neigen. Die Folge wäre eine Beschattung der Trauben, Behinderung weiten Arbeiten am Stock, vor allem beim Pflanzenschutz.

Kurs 6: Samstag, 7. August, 2021, 9 Uhr: Ertragssteuerung / Reduzieren: Kurz vor Traubenschluss - bei Weichwerden der Trauben - muß der Stock auf die gewünschte Ertragsmenge eingestellt werden. Jetzt wird die Qualität gesteuert. Zu viele Trauben am Stock ergeben einen „dünnen“ Wein, weil sich Assimilate und Mineralien auf zu viel Traubenmasse verteilen. Wenige Trauben am Stock bringen höhere Qualität, aber auch weniger Wein. Das richtige Maß ist entscheidend.

Kurzfristige Änderungen der Kurse wegen Vegetationsverlauf, Wetter, etc. sind jederzeit möglich. Diese sind unter www.baiereinmuseum.de ersichtlich. Sie können sich aber auch im email-Verteiler von baiereinmuseum@t-online.de aufnehmen lassen. Hier werden Sie ebenfalls informiert.

Kurz & bündig

Das Bauamt der VG Donaustauf informiert, dass ein Antrag auf Förderung eines Glasfaseranschlusses für das Rathaus in Bach an der Donau bei der Regierung gestellt wurde. Das Rathaus soll so gigabitfähig gemacht werden.

Bürgerservice Bach a. d. Donau

Gemeindearchiv

Karl-Heinz Möbius
Frengkofen, Weinbergstraße 17 a
93090 Bach a. d. Donau
Tel.: 09482/2626

Öffnungszeiten Wertstoffhof Bach a. d. Donau

Am Winkl 2
Mittwoch
Winterhalbjahr (Okt.-März) 13.00 - 15.45 Uhr
Sommerhalbjahr (April-Sept.) 15.00 - 17.45 Uhr
Samstag 9.00 - 11.45 Uhr

Amtsstunden Bach a. d. Donau

Gemeindekanzlei Bach a. d. Donau,
Hauptstraße 47,
Tel.: 09403/3959
dienstags: 17.30 - 19.30 Uhr
Aufgrund der aktuellen Situation entfallen die
Amtsstunden.
Sie können gerne unter der Handy-Nr.
0171/5525478 einen Termin vereinbaren.

Die Zenger – bedeutendes Geschlecht in der Region

Im neuen Baugebiet Ost II wird es nach dem Willen des Gemeindeparkaments als Straßenbezeichnung einen Michael-Zenger-Ring geben. Aber wer war dieser Michael Zenger?

Anm. der Redaktion: Text und Bild wurden von Frau Seidl (Donau-Post) zur Verfügung gestellt - vielen Dank!

Wenn man in der Geschichte des Vorwaldortes zurückblickt stellt man fest, dass die Geschichte der Familie Zenger über Jahrhunderte eng mit der Geschichte von Altenthann verflochten war.



Das Adelsgeschlecht der Zenger – mit der Schmiedezange im Wappen – stammte ursprünglich aus der nördlichen Oberpfalz. Ab dem 12. Jahrhundert blühte die Familie in mehreren Linien rasch auf. Stets schienen sie zur Stelle, wenn andere Adelige wegen Schulden ihren Besitz verkaufen oder verpfänden mussten. So vergrößerten sie rasch ihren Besitz, saßen auf ausgedehnten Ländereien und vielen Burgen in der Oberpfalz, aber auch in Nieder- und Oberbayern, wie etwa in Trausnitz im Tal, in Erlpach, in Zangenstein, in Lichtenwald, in Adlmannstein, in Heilsberg und Schönberg, Schneeberg und Schwarzenberg, Thannstein, um nur einige zu nennen. Die finanziellen Mittel dafür beschafften sie sich teilweise, auch aus Lust am Kampf und an der Wegelagererei, durch eine Betätigung als Raubritter. Über den Stammsitz der Zenger gibt es allerdings unterschiedliche Meinungen. Man nimmt an, dass die im 14. Jahrhundert durch Otto Zenger erbaute Burg Zangenstein bzw. deren Vorläuferburg als ursprünglicher Stammsitz in Betracht kommt. Auch die Veste Nabburg, die schon im 11. Jahrhundert bestand, käme als Stammsitz der Zenger in Frage. Ebenso wie Schloss Fronhof, auf dem die Zenger schon seit 1308 saßen.

Häufig zeichneten sich die Zenger durch große Tatkraft, Mut, Risikobereitschaft und das ständige energische Bestreben, ihren Besitz zu vergrößern, aus. Einige Zenger nahmen erfolgreich an Schlachten teil und wurden dafür von den Herrschern ausgezeichnet. Auch am Isartor in München findet sich das mittelalterliche Wappen der Zenger, weil sie 1322 erfolgreich an der Seite Ludwig des Bayern kämpften. Einige brachten es zu hohen geistlichen

und weltlichen Würden, erwarben hohe Ämter und wurden Pfleger, Richter, Burggrafen, Landrichter, Domherren, Äbtissinnen und Priorinnen.

Ihre Blüte erlebten die Zenger im 14. Jahrhundert. Von da an waren sie auch in Altenthann mit einem Zweig der Familie – als bedeutendstes Geschlecht unter den Schlossbesitzern auf der Hofmark – ansässig. Auch auf Schloss Adlmannstein und Schönberg und Burg Lichtenberg und Heilsberg saßen Zenger. Als erster Zenger wird Erhart, Herr zu Wald, zu Lichtenwald, Altenthann und Adlmannstein urkundlich erwähnt. Parzifall und Wolfgang Zenger ließen 1466 die St. Michaels-Kapelle erbauen, richteten auch eine Stiftung ein.

Michael Zenger nun, der Namensgeber für den Michael-Zenger-Ring – der bedeutendste aus dem Geschlecht der Zenger – Pfleger zu Heilsberg und Schönberg, verstarb 1532. Seine Grabplatte befindet sich im alten Teil der Pfarrkirche.

1590, nach dem Tod von Wigeleus Zenger, gehen die Besitzungen Altenthann, Adlmannstein und Lichtenwald durch Heirat in den Besitz von Regine Zenger, die mit Hans Wolf Haunold zu Meerwang verheiratet war.

In der gesamten Region nahm ab dem 16. Jahrhundert das bedeutende Adelsgeschlecht dann ziemlich rasch ab und erlosch kurz vor dem 30-jährigen Krieg.

Meldung von Absolventinnen und Absolventen mit einem Notendurchschnitt bis 1,50

Die Gemeinde Altenthann möchte jedes Jahr am letzten Mittwoch im Juli eine Ehrung der Absolventinnen und Absolventen durchführen. Deshalb bittet Bürgermeister Harald Herrmann darum, dass sich die Schüler, Auszubildende bzw. Weiterbildende und Studienabgänger, die ihren Abschluss mit einem Notendurchschnitt bis 1,50 absolviert haben, sich per Mail an die poststelle@vg-donaustauf.de oder harald.herrmann@vg-donaustauf.de melden. Da die Gemeinde keinen Überblick hat, welcher Schüler auf welche Schule geht und man von vielen Schulen aus Datenschutzgründen keine Auskunft bekommt, ist dies der sicherste Weg, dass niemand übersehen wird.

Altenthann wird zum Modell

In der Gemeinde entsteht ein Dorfladen der Zukunft. Staatsminister Hubert Aiwanger sichert seine Unterstützung zu.

Vor 16 Jahren schloss der letzte Kramerladen in Altenthann. Seitdem gibt es in der knapp 1500-Seelen Gemeinde keine Einkaufsmöglichkeit mehr. Doch das soll sich bis Herbst mit dem Bau eines hochmodernen Dorfladens 2.0 ändern. Der Bayerische Wirtschaftsminister Hubert Aiwanger sieht Altenthann als Modellprojekt, das bayernweit Schule machen soll. Das freute natürlich Bürgermeister Harald Herrmann, der damit die Gemeinde Altenthann shoppingmäßig vom Schlusslicht zum Vorreiter künftigen Einkaufens macht.

Der Staatsminister war jedenfalls begeistert, als ihm und der versammelten Presse in der Altenthanner Sporthalle am Rosenmontag der Geschäftsführer Mario Demange, zusammen mit Vertriebsleiter Erwin Kuglmeier, das Konzept von „Emmas Tag und Nacht Markt“ vorstellte. Auf 110 qm Fläche bietet der Laden, der ohne Verkaufspersonal auskommt, rund 1200 verschiedene Artikel an. Eingekauft kann rund um die Uhr an sieben Tagen der Woche. „Emmas Tag und Nacht Markt“ ist ein Produkt, das baugleich sozusagen von der Stange kommt und ganz gezielt in Gemeinden ab 500 bis maximal 2500 Einwohnern eine neue Einkaufsmöglichkeit bieten soll. Der Dorfladen soll auf der ehemaligen „Graml Wiese“ entstehen, die die Gemeinde 2019 erstanden hat. Die „Tag und Nacht Markt GmbH“ hat eine 20-jährige Betreiberpflicht, anschließend geht das komplette Gebäude in den Besitz der Gemeinde über, die dann anschließend über die weitere Nutzung entscheiden kann. MdL Tobias Gotthardt, der zusammen mit Bürgermeister Herrmann das „Altenthanner Modell“ ab Beginn an mit begleitet hat, ist auf der Suche nach entsprechenden Fördermöglichkeiten.

„Solche Läden könnten im ländlichen Bereich wie Pilze aus dem Boden schießen“ glaubt Gotthardt und sein „Chef“ Hubert Aiwanger gibt ihm Recht. „Ich werde dieses Modell bayernweit anpreisen“ versprach der Wirtschaftsminister. Er sieht in diesem Ladenkonzept eine Gegenstrategie zum Online Handel, eine Einkaufsmöglichkeit ohne Ladenschlusszeiten und hauptsächlich eine grundlegende Verbesserung der Lebensqualität auf dem Land. „Das Pendel schlägt zurück auf das Land“ freute sich Aiwanger, denn das Leben in den Städten und deren unmittelbaren Einzugsgebieten wird aufgrund der hohen Mieten und Lebenshaltungskosten immer teurer. Dies war mit auch ein Hauptgrund der jeweiligen „Bauerber“ weshalb die 31 Parzellen, im neugeschaffenen Baugebiet Ost II in Altenthann, in kürzester Zeit vergeben waren.

Der „Tante Emma“ Laden der Zukunft kommt mit seiner Bauweise und den Holzregalen eigentlich recht rustikal daher, ist aber ein absolutes Hightech-Produkt. Etwa 40 Kameras überwachen den Laden und alle 59 Minuten wird eine Inventur erstellt. Anhand der Verkaufszahlen wird erkannt was die Kunden vor Ort wünschen und eine ausgefeilte Künstliche Intelligenz (KI) steuert dann die entsprechende Produktpalette. Regionale Anbieter sind von Anfang an mit im Boot. Metzger und Bäcker aus der näheren Umgebung beliefern genauso wie landwirtschaftliche Betriebe, die ihre Produkte wie Gemüse, Eier, Nudeln etc. anbieten.

Filmbeiträge über das neue Dorfladenkonzept sind auf der Homepage der Freien Wähler Altenthann unter: www.fw-altenthann.de abrufbar.



Eintrag in das Goldene Buch der Gemeinde



Staatsminister Hubert Aiwanger

Verdiente Gemeinderäte verabschiedet

Bürgermeister
Harald Herrmann
würdigte Verdienste



Nach der Kommunalwahl am 15. März 2020 sind sie aus dem Gremium ausgeschieden, weil sie sich auf eigenen Wunsch hin nicht mehr zur Wahl stellten. Aufgrund der Corona-Pandemie wurden sie nun zur letzten Gemeinderatssitzung 2020 eingeladen um sie offiziell zu verabschieden. Im Beisein des amtierenden Gemeinderates überreichte Bürgermeister Harald Herrmann je eine Urkunde, einen Gutschein und ein Präsent

mit dem Gemeindewappen. „Entscheidungen zu treffen ist nicht immer populär, so der Bürgermeister in seiner Laudatio. Die ehemaligen Räte haben Beschlüsse zum Wohle der Gemeinde mitgetragen oder angeschoben, durch ihren persönlichen Einsatz für die Kommune viele Ziele erreicht. Herrmann dankte den ausgeschiedenen Räten dafür, dass sie die ehrenvolle Aufgabe im Namen der Gemeinde wahrgenommen haben,

sprach ihnen auch persönlich seinen Dank und seine Anerkennung dafür aus.

Jeweils zwölf Jahre waren Herbert Ströbl, Karl Meindl und Karl Fuchs als aktive Mitglieder im Gemeinderat vertreten. Sechs Jahre gehörte Alfons Graml dem Gremium an. Bürgermeister Herrmann sagte zu, eine feierliche Verabschiedung nachzuholen, sobald es die Situation erlaube.

Anm. der Redaktion: Text und Bild wurden von Frau Seidl (Donau-Post) zur Verfügung gestellt - vielen Dank!

Impfung der über 80-jährigen Mitbürgerinnen und Mitbürger

Die Impfung der über 80-jährigen Mitbürgerinnen und Mitbürger erfolgte am 26.02. (Erstimpfung) und am 19.03.2021 (Zweitimpfung) in der Sporthalle Altenthann. Es wurden insgesamt 60 Personen geimpft. Das Technische Hilfswerk aus Wörth a.d.Donau hatte in der Sporthalle ein Zelt aufgebaut damit ein abgeschirmter Bereich für die Impfung geschaffen werden konnte. Ein besonderer Dank gilt den freiwilligen Helferinnen und Helfern, die für einen reibungslosen und professionellen Ablauf sorgten.

**PIETÄT
BESTATTUNGEN**

*Dienst den Lebenden
Ehre den Toten*

Seit 1967

- Erledigung aller Formalitäten
- Erd- und Feuerbestattungen, Urnenbestattungen auf See
- Exhumierungen, Überführungen (In- und Ausland)
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Hausbesuche auf Wunsch kostenfrei

Email: piaetaet-bestattungen@t-online.de

Hier finden Sie uns:

- Regensburg - Prüfeninger Str. 78 - 0941 / 21967
- Bad Abbach - Kochstr. 11 - 09405 / 4779
- Wörth a. d. Donau - Regensburger Str. 10 - 09482 / 2948
- Burglengenfeld - Kallmünzer Str. 10 - 09471 / 8546
- Maxhütte-Haidhof - Bahnhofstr. 5 - 09471 / 6067747

www.bestattungen-piaetaet.de



Aus Tante Emma wird Digitalmarkt

Als der erste seiner Art in ganz Bayern könnte der 24-Stunden- Supermarkt bereits im Herbst eröffnet werden

„Der Ort macht sich mit einem Tante-Emma-Laden der neuen Generation fit für die Zukunft!“ Diese Bombe ließ Bürgermeister Harald Herrmann - sichtlich stolz und selbstbewusst - am Ende der Gemeinderatsitzung im Februar platzen. Gebaut werden soll dieser völlig autark konzipierte Markt zentral in der Ortsmitte auf der sog. Gramlwiese. Das gesamte Graml-Areal hatte die Gemeinde im letzten Jahr von der früheren Wirtsfamilie erworben.

Zukunftsweisende Entscheidung bei der alle mitziehen

In der Sitzungspause gab Herrmann in einem Gespräch mit der Presse noch einige Einzelheiten preis. Für seine Idee, den digitalen Supermarkt in den Ort zu holen, habe er im Voraus bei einer nichtöffentlichen Sitzung vom Gemeinderat parteiübergreifend die volle Zustimmung erhalten, so der Bürgermeister. Nach seinem Kenntnisstand sei dies bayernweit der erste Markt dieser Art. Bundesweit gebe es bisher nur einen einzigen, der seit Mitte letzten Jahres in Betrieb sei. Förderungen für den digitalen Markt wurden vom Bayerischen Wirtschaftsministerium sowie über das LEADER-Programm in Aussicht gestellt. Für das zukunftsweisende Projekt wurden im aktuellen Haushaltsplan bereits 300 000 Euro eingesetzt.

Erwartet werde für das Vorhaben ein Investitionszuschuss von etwa 150 000 Euro. Vorausschauend waren, wie Kämmerer Josef Meier in der Sitzung erläuterte, bereits Mittel für die Verwirklichung der Idee als eventuelle Verpflichtungsermächtigung in den aktuellen Haushaltsplan eingesetzt worden.

Die Idee, nach der Schließung des letzten Kramerladens und der Metzgerei wieder eine Einkaufsmöglichkeit vor Ort zu schaffen hatte Bürgermeister Herrmann ja schon längere Zeit beschäftigt und umgetrieben. Sogar die Möglichkeit, einen Dorfladen in das Schlossareal mit zu integrieren war angedacht, dürfte sich nun aber erübrigt haben.

Frisches und Spezialitäten aus der Region

Die digitale Infrastrukturplattform, die ohne Bedienpersonal auskommt, kann etwa 1200 Artikel anbieten. Zulieferer wie Metzgereien, Biobauern, Hofläden und Bäckereien aus der Region erhalten so die Möglichkeit, ihre Waren anzubieten. Frisches Obst und Gemüse ist ebenso im Sortiment wie

Milch- und Milchprodukte einschließlich des üblichen Sortimentes eines Supermarktes. Auch die Preise sollen vergleichbar mit einem herkömmlichen Supermarkt sein.

Dass nun dieser geniale Geniestreich einer innovativen Idee als Vorreiter von bayernweiter Bedeutung in Altenthann verwirklicht werden kann, ist auch für den Landkreis und die gesamte Region Chance und ein Stück Zukunftsperspektive zugleich sowie für die Zulieferer richtungsweisend.

„Die Idee ist ein Vorteil für alle“, so der Bürgermeister weiter. „Der Kunde kann 24 Stunden rund um die Uhr einkaufen wie, was und wann er will.

Digitalisierung ist angesagt!

Sieht man sich die PowerPoint-Präsentation auf die der Bürgermeister zur Information hinweist genauer an, macht der Markt der Superlative einen sehr ordentlichen und übersichtlichen Eindruck. Früher konnten sich die Altenthanner in ihren diversen Kramerläden versorgen, heute geht man dann digital einkaufen indem man die Waren in Ruhe auswählt und selbst einscannt. Bezahlt wird ebenfalls kontaktlos.

Ganz ohne Personal geht es aber natürlich nicht, die Ware muss ja auch immer wieder aufgefüllt und kontrolliert werden. Zudem wird der Markt laut Betreiber zwar überwacht, ist durch die Abschirmung vor digitalen Netzen aber auch „sicher wie ein Safe“ und sorgt damit für den Schutz von Kundendaten.

Der digitale Supermarkt könnte laut Herrmann bereits bis zum Herbst verwirklicht werden wenn alles klappt wie vorgesehen.

Mit diesem Projekt wird die Vision eines Dorfladens Wirklichkeit, digital wird so eine Realversorgung der Bevölkerung mit Waren und Dienstleistungen des täglichen Bedarfs geschaffen, die Grundversorgung sichergestellt.

Damit kann der Tag+Nacht-Markt als eine Art Tante Emma Laden der neueren Generation ein Anziehungspunkt für Altenthann werden, gleichzeitig den Dorfkern beleben, nebenbei als sozialer Kommunikationspunkt die Lebensqualität in der strukturschwachen Region ein Stück weit verbessern helfen, gleichzeitig mittels des innovativen Serviceangebotes auch Kunden aus der näheren und weiteren Umgebung ansprechen.

Elternbeirat spendet Fahrzeuge



Die Kinder vom Kindergarten St. Nikolaus in Altenthann erfreuen sich seit kurzem über einen erweiterten Fuhrpark.

Der Elternbeirat hat jeder Gruppe Fahrzeuge gespendet. In der Freispielzeit flitzen nun die schnittigen Laufräder, das rasante Motorrad und ein „Eicher - Bulldog“ durch Gang und Garten. Die Kinder sind sehr begeistert.

Ein herzliches Dankeschön an den Elternbeirat.

Anm. der Redaktion: Text und Bild wurden vom KiGa St. Nikolaus zur Verfügung gestellt - vielen Dank!



Kompetenzpraxis für Schlaganfalltherapie
Zertifizierte Handtherapie

HAND . ERGO . THERAPIE
LABORN 
Spezialisiert . Kompetent . Erfahren

- Hand-Arm-Intensiv-Therapie zur Wiederherstellung motorischer Funktionen
- Therapien bei Multiple Sklerose, Demenz etc.
- Therapien und Förderung bei Kindern

Neutraubling · Regensburger Str. 13 · Tel.: 09401 80283 · www.neutraubling-ergotherapie.de



Deutsches Hygiene Register.de
01/2021 anerkannt
SEHR GUT
Institute für Qualitätssicherung
für Hygieneleistungen

 **HAUSBESUCHE**



Feuerwehr Altenthann steht mit Corona mitten im 150. Jubiläumsjahr

Bild zeigt Zum Jubiläum bekam die Ortswehr neue 27 neue Helme. Bild zeigt das Führungsquartett der Jubelwehr Altenthann (Von links Florian Prem, Sebastian Moser, Florian Koller, Christian Pinzinger)

Sie haben lange abgewartet und überlegt, ihr 150 jähriges Gründungsfest heuer nicht zu feiern. Die Feuerwehr Altenthann steht mitten im Jubiläumsjahr. Die an Mitgliedern stärkste Ortswehr in der Gemeinde Altenthann hätte vom 23. bis 26. Juli 2021 das Jubiläum mit vielen Gastvereinen und sieben Musikkapellen feiern wollen. Die Vorbereitungen waren schon erfolgreich weit fortgeschritten. Die aktuelle Corona Situation zwang die Vorstandschaft und Festausschuss schweren Herzens zum Entschluss, das Jubelfest abzusagen und auf den neuen Termin vom 29. Juli bis 1. August 2022 zu verschieben. Bis dahin bleiben Festmutter Heidi Wittmann mit Festbraut Julia Spitzer, sowie der Festausschuss im Amt. Gerne freuen sich auch Ehrenfahnenmutter Erna Auburger und Ehrenfestmutter Rita Ederer unter 45 Festdamen und Buben das Fest mit zu verschönern. Die Planungen und Vorbereitungen gehen weiter. Denn zu organisieren ist ja auch noch das Patenbitten bei der Nachbarsfeuerwehr Pfaffenfang. Als Ersatz für die nicht stattgefundene Jahreshauptversammlung mit Dienstversammlung haben Vorsitzender Florian Prem mit Stellvertreter Christian Pinzinger und Kommandant Sebastian Moser mit Vizekommandant Florian Koller und Schriftführer Karl Schleich aus acht virtuellen Sitzungen das Vereinsgeschehen, sowie die Arbeit beim aktiven Dienst in einer Rückblende mit Vorschau für

die Mitglieder und Vereinschronik im Jubiläum festgehalten. Der Vorsitzende:

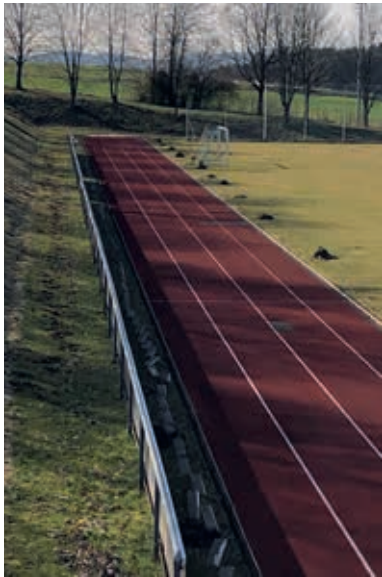
„Wir mussten bisher schon auf so manche Veranstaltung die wir selber traditionsgemäß organisieren oder gerne teilgenommen hätten, verzichten. Dennoch ist der Kontakt zu den Mitgliedern und Ehrenmitgliedern nicht abgerissen. Es war schon schade kein Sommerfest, keine Winterwanderung und keinen Faschingsball zu pflegen. Durch die Corona Pandemie konnten keine weiteren Aktivitäten und Feste durchgeführt oder besucht werden“, beschreibt Florian Prem das eingeschränkte Vereinsleben. „Wir hatten nach den Neuwahlen der gesamten Mannschaft am 5. Januar 2020 mit Schwung einen guten Start, stand doch die Vorbereitung zum 150 jährigen Jubiläum 2021 als Schwerpunkt der Vereinsarbeit auf dem Programm. Die unsichere Lage zwang uns aber, das Fest abzusagen und zu verschieben. Die Festlaune hat noch nicht nachgelassen und hoffen es sehr, es 2022 nachholen zu können“, ist der Vorsitzende fest der Hoffnung. Bei vier Neuzugängen gab Schriftführer Karl Schleich den aktuellen Mitgliederstand mit 323 an.

Der Kommandant: „Gegenüber zu 2019 sind mit zwölf die Einsätze gleich geblieben. Es waren 151 Einsatzstunden zu leisten. Im Vorjahr konnten insgesamt nur acht Übungen abgehalten werden. Darunter auch drei Termine für Atemschutz an der Atemschutzkriechstrecke in Neutraubling für derzeit 14 aktive und drei passive Atemschutz-

geräteträger“, blickt Sebastian Moser zurück. „Wir haben unsere Arbeit im aktiven Dienst und auch im Vereinsleben nie ganz auf null runter fahren können. Denn Einsätze und Ernstfälle machen auch vor Corona nicht Halt. Wir hatten erst gestern einen Einsatz. Um 21.36 Uhr waren wir zu einer Personenrettung als Unterstützung für den Rettungsdienst alarmiert. Jedoch war es nicht möglich, die Person durch das enge Treppenhaus mit der Trage zu transportieren. Da die neuen Alarmpläne Landkreis-Grenzüberschreitend sind, holten wir Hilfe mit der Drehleiter von der Feuerwehr der Stadt Nittenau. Dadurch konnte die Personenrettung außen erfolgen und sodann dem Rettungsdienst übergeben werden. Das ist Feuerwehr live“, schildert Kommandant Sebastian Moser mit vollständiger Genugtuung den jüngsten Ernstfall. In seiner Vorschau soll auch die Fortbildung im Jubiläum nicht darunter leiden. Sobald es möglich ist wird mit den Nachbarnwehren Lichtenwald und Pfaffenfang mit der unterbrochenen MTA-Ausbildung, sowie mit einem Maschinistenlehrgang und Jugendausbildung begonnen. Vorgesehen ist auch die Prüfung zur Deutschen Jugendspange und der Wissenstest. Für stete Unterstützung dankt die Vorstandschaft der Gemeinde, sowie den Betreuern, Mitgliedern, Spendern und Gönnern, vergaß Sebastian Moser es nicht, das zu erwähnen.

Anm. der Redaktion: Text und Bilder wurden von Herrn Luft (MZ) zur Verfügung gestellt - vielen Dank!

Kurz & bündig



Laufbahn an der Schulsportanlage saniert

Die Laufbahn an der Schulsportanlage wurde noch vor Ostern von der Fa. Polytan saniert. Es wurde der Grünbewuchs entfernt und die schadhafte Stellen ausgebessert. Ebenso wurden die Markierungen der Laufbahnen erneuert. Damit ist die Laufbahn für den Schulsport wieder in besten Zustand. Maßnahme kostete knapp 10.000,-€.

Glasfaser für Schule Altenthann

Das Bauamt der VG Donaustauf informiert, dass die Schule Altenthann nun mit Glasfaser erschlossen ist und somit gigabitfähig. Weiter wurde bereits ein Vertrag mit der Telekom abgeschlossen, um auch das Bürgerbüro in Altenthann mit Glasfaser zu erschließen.

Neues Geländer am Friedhof

Am Friedhof wurden von der Fa. Tobias Schweiger (ehemals Fa. Karl Prem) ein neues Geländer in der Abt. I sowie Handläufe zu den Treppenaufgängen angebracht. Damit wurden die alten Holzgeländer/Palisaden ersetzt, die aufgrund Morschheit immer für Unfallgefahren gesorgt haben. Beim neuen Geländer sind alle Teile verzinkt und pulverbeschichtet. Die Handläufe bestehen aus Edelstahl.

Diese Maßnahme wurde vom Gemeinderat beschlossen und beauftragt und kostete 15.000,-€.



Abfallverschmutzung im Friedhof

Die Gemeinde Altenthann möchte nochmals dringend darauf hinweisen, dass die am Friedhof abgestellten Grüngutcontainer auch nur mit Grüngut befüllt werden dürfen. Die Abfalleimer sind nur für die abgebrannten Grabkerzen vorgesehen. In letzter Zeit wurde wieder vermehrt Abfall am Friedhof abgelagert. So werden immer wieder die Plastikbehälter von Pflanzen sowie leere Plastiksäcke von Graberde hinterlassen. Die Gemeinde bittet hier um Einsicht und Vernunft bei den Grabbesitzern die Abfälle in Zukunft nach Hause zu nehmen und ordnungsgemäß am Wertstoffhof zu entsorgen.





WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160
www.wm-aw.de

kostenlos und unverbindlich
ein Angebot anfordern



QR-Code
scannen

ELTNER

HEIZUNG - SANITÄR - SPENGLEREI

93177 ALTENTHANN
TEL. 0 94 08 / 2 93
info@eltner-altenthann.de



Bauhof wurde mit Streusalzsilos ausgestattet

Mit einem Kran wurde am Mittwoch, dem 24.03.2021 auf dem Betriebsgelände des Bau- und Wertstoffhofes das erste von zwei Streusalzsilos aufgestellt. Damit ist der Bauhof für die nächsten Winterdienstseinsätze effektiver aufgestellt. In der Vergangenheit war das Streusalz lose in einer Lagerhalle im Bauhof eingelagert. Beim Beladen der Winterdienstfahrzeuge musste das Streusalz erst mit dem Lader aus der Halle transportiert werden um dann anschließend damit den Streuautomaten des Unimog zu befüllen. Das Streugerät des Kleintraktors musste sogar per Hand befüllt werden.

In Zukunft können sämtliche Fahrzeuge direkt über die beiden Streusalzsilos befüllt werden. Für die Mitarbeiter des Bauhofes bedeutet dies im Winterdienst eine enorme Arbeitserleichterung, die zudem noch Platzsparend ist und weniger Arbeitszeit bindet.

Der Gemeinderat beschloss für diese Maßnahme 76.000,-€ in den gemeindlichen Haushalt einzustellen.

Leben auf der Terrasse – Mabo Sonnenschutz

Markisen · Jalousien · Wintergarten-Beschattungen · Terrassendächer



Tel. 09401 96020 · Fax 960222 · www.mabo-markisen.de · kontakt@mabo-markisen.de

STRÖBL



Bagger · LKW · Radlader-Betrieb

Ihr zuverlässiger Partner für:

- ✓ Erdarbeiten
- ✓ mobile Recyclinganlage
- ✓ Lieferung von Material: Sand, Kies, Splitt, Frostschutz

Haid 21
93177 Altenthann

Tel. 09408 1454
Fax. 09408 859085

Handy
0171 7286939

Wohlfühl STUDIO

Schönheit | Gesundheit | Verjüngung | Business

Karin Prem
0160 - 94 60 19 85

Ihr Termin für Ihre schönste Zeit

www.karins-wohlfuehlstudio.de

Bürgerservice Altenthann

Jugendbeauftragter

Christian Pinzinger
Orhalm 2
93177 Altenthann
Tel.: 09408/8693474

Amtsstunden Altenthann

Gemeindekanzlei Altenthann
Vorwaldstraße 22
Tel.: 09408/240
dienstags: 19.00 - 20.00 Uhr

Ortsheimatpfleger

Peter Luft
Lichtenwald, Unterlichtenwald 19
93177 Altenthann
Tel.: 09403/2710

Bürgerbüro Altenthann

Gemeindekanzlei Altenthann
Vorwaldstraße 22
Tel.: 09408/240
mittwochs im 14-tägigen Rhythmus von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr
5. Mai 2021
19. Mai 2021
2. Juni 2021
16. Juni 2021
30. Juni 2021

Änderungen bleiben vorbehalten.

Gründeponie Haid

jeden 1. Samstag im Monat
von 09.00 - 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Wertstoffhof Altenthann

Johannisbreite 2, Bauhofgelände
Winterzeit
Mittwoch 13.00 - 16.00 Uhr
Sommerzeit
Mittwoch 15.00 - 18.00 Uhr
Sommerzeit
Freitag 16.00 - 18.00 Uhr
Samstag 09.00 - 12.00 Uhr

Notarverwalterin Katharina Maschner

Sprechstundentermine
für 2021 Altenthann
Jeden 1. Dienstag im Monat
von 16.00 bis 18.00 Uhr im
Sitzungssaal der Gemeinde
Altenthann. (Mehrzweck-
halle, Vorwaldstraße 22)

Um telefonische Anmeldung
wird gebeten. Tel. 09482/1558

NICHT NUR IHR AUTO BRAUCHT PFLEGE.

Pflegebedürftigkeit kann jeden treffen und ist oft mit massiven finanziellen Belastungen verbunden. Denn gute Pflege ist teuer. Die PflegeRente bietet Ihnen und Ihren Angehörigen finanzielle Sicherheit. Und garantiert Ihnen einen Pflegeplatz innerhalb von 24 Stunden.

Gerne beraten wir Sie:
**GENERALAGENTUR
HERRMANN e.K.**
**Am Gollnfeld 1
93177 Altenthann
Telefon 09408 1433
harald.herrmann@zuerich.de**

**ZÜRICH VERSICHERUNG.
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.**


ZÜRICH®

Auto **KAISER** GmbH
www.kaiser-auto.de

DONAUSTAUF
SULZBACH
SCHULSTR. 7

Tel.: 09403 - 95000

*Spezialist
für Auto,
Lack,
Felgen
Chip-Tuning....*



**HIGHSPEED
FÜR GANZ
OSTBAYERN!**



Internet



Telefon



TV

JETZT BESTELLEN!

NEU:
Nur-Internet-
Tarif!

Dauerhaft faire
und günstige Preise!

www.glasfaser-ostbayern.de/sparen

 **glasfaser**
ostbayern



Way of Life!

Hybrid für alle.

Ab 15.990,- EUR¹

Für Heutemacher. Für Morgendenker. Für alle.

Die Hybrid-Technologie von Suzuki bedeutet Mobilität für heute und morgen und ist somit genau der Antrieb, der perfekt in Ihr Leben passt.

Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

¹ Endpreis für einen Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Comfort (61 kW | 83 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin): innerstädtisch (langsam) 5,1 l/100 km, Stadtrand (mittel) 4,3 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,4 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 6,0 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,1 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 114 g/km.

Dieses Fahrzeug wurde ausschließlich nach dem weltweit harmonisierten Prüfverfahren für Personenwagen und leichte Nutzfahrzeuge (World Harmonized Light Vehicle Test Procedure, WLTP), einem neuen Prüfverfahren zur Messung des Kraftstoffverbrauchs und der CO₂-Emissionen, typgenehmigt. Die strengeren Prüfbedingungen des WLTP sollen realitätsnähere Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte liefern. Das WLTP ersetzt das bisherige Prüfverfahren NEFZ seit dem 1. September 2018. Für dieses Fahrzeug liegen keine Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte nach NEFZ mehr vor. Auf Empfehlung des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie vom 1. Januar 2021 sowie zu Ihrer Information haben wir für dieses Fahrzeug die auf Basis des neuen WLTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte angegeben. Bitte beachten Sie jedoch, dass diese Werte keine Vergleichbarkeit mit den nach dem bisherigen NEFZ-Testzyklus gemessenen Werten anderer Fahrzeuge gewährleisten. Unter www.auto.suzuki.de/wltp erhalten Sie weitere Informationen über die hier angegebenen Werte nach dem WLTP-Prüfverfahren.

Autohaus Bieber e.K. • Heisinger Straße 7
93092 Barbing • Telefon: 09403 95030 • Telefax: 09403 950333
E-Mail: robert.marcen@autohaus-bieber.de • www.autohaus-bieber.de